Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 3

PDF erstellt am: **28.04.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

**N° 3 – 25**

Bern, Freitag, 5. Januar 1979 — 97. Jahrgang
Berne, vendredi, 5 janvier 1979 — 97e année

**N° 3 – 5. 1. 1979**


## Inhalt – Sommaire – Sommario


### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

**Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**

SUISA: Schweizerische Gesellschaft für Urheberrechte an Musik-Aufführungen und -Sendungen – SUISA: Société suisse de gestion de droits d'auteur relatifs aux exécutions et émissions de musique – SUISA: Società svizzera per la gestione dei diritti d'autore relativi alle esecuzioni ed emissioni musicali.

Extension du champ d'application de la convention collective de travail jurassienne pour la menuiserie, ébénisterie et charpenterie.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Réduction du capital social et appel aux créanciers – Riduzione del capitale sociale e avviso ai creditori.

Öffentliches Inventar.

### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Die EFTA im Jahre 1978 – L'AELE en 1978.


**Amtlicher Teil  Partie officielle  Parte ufficiale**

## Handelsregister
## Registre du commerce
## Registro di commercio

### Zürich – Zurich – Zurigo

20. Dezember 1978.
**B. Moeller Engineering Ltd,** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Scheuchzerstrasse 64, Zürich 6. Statutendatum: 15. 12. 1978. Zweck: Durchführung von Ingenieur- und Planungsarbeiten für den Anlagenbau, insbesondere bezüglich Maschinenausrüstungen und Industrieanlagen. Die Gesellschaft besorgt diesbezüglich auch jegliche Art von Dienstleistungsaufträgen betreffend Beratung, Planung, Ausführung und Abrechnung. Sie kann ferner Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben und verwalten und Rechte aller Art, insbesondere Patente und Lizenzen, erwerben, vergeben und auswerten sowie auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Bonde Moeller, schwedischer Staatsangehöriger, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Werner Meili, von Weisslingen und Zürich, in Kilchberg ZH, und Franz Mebes, von Zürich und Regensdorf, in Männedorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Dezember 1978.
**Sandfels AG (Sandfels SA) (Sandfels Ltd),** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Grossmünsterplatz 8, Zürich 1, c/o Dr. R. Steinbrüchel. Statutendatum: 19. 12. 1978. Zweck: Durchführung von Immobiliengeschäften aller Art, insbesondere auch Erwerb, Vermietung und Verkauf von Grundstücken, Ein- und Mehrfamilienhäusern sowie Eigentumswohnungen; kann Mobilien, Konzessionen und Rechte aller Art erwerben und veräussern; kann Gesellschaften gründen und sich an Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft an der Schaffhauserstrasse 126, in Opfikon, Blatt 1980, Kat. Nr. 6669 zum Preise von Fr. 1 400 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rico Steinbrüchel, von Zürich, in Küsnacht, Präsident; Alfred Blaser-Wunderli, von Langnau im Emmental, in Erlenbach ZH, Vizepräsident, und René Lüthi-Wunderli, von Stettfurt und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH.

20. Dezember 1978.
**Hübscher & Ott AG,** in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Herostrasse 7, Zürich 9. Statutendatum: 11. 12. 1978. Zweck: Betrieb eines Unternehmens der Baubranche, insbesondere die Ausführung von Bedachungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben und zu veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Dominik Ott, von Unteriberg, in Lachen SZ, Präsident, und Margrit Hübscher, von Dottikon, in Schlieren, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Dezember 1978.
**Sonja Schmid – Dentaltechnik AG,** in Oetwil an der Limmat, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rainstrasse 241. Statutendatum: 8. 12. 1978. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Dental-Produkten und Durchführung von Fachkursen; kann sich ferner an anderen Unternehmen beteiligen. Immobilien erwerben bzw. veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Sonja Schmid, von Rothenhausen, in Oetwil an der Limmat.

20. Dezember 1978.
**Witschi-Holding AG,** in Zürich 6, Nordstrasse 67, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 1978. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen von Gesellschaften, die sich mit der Sanitärbranche, der technischen Ausrüstung des Baugewerbes sowie dem Erwerb und Verkauf von Liegenschaften befassen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Friedrich Witschi, von und in Zürich, Präsident; Rolf Witschi, von und in Zürich, und Walter Sannemann, von Zürich und Lutzenberg, in Winkel b. Bülach, alle mit Einzelunterschrift.

20. Dezember 1978.
**Schweissnorm, Hs. Jakob,** in Wald, Schweisserei, insbesondere für genormte Artikel usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 325). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in der Bilanz per 30. 9. 1978 enthalten sind, an die ARW Schweissnorm AG, in Wald ZH, erloschen.

20. Dezember 1978.
**ARW Schweissnorm AG,** in Wald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Ringstrasse 32. Statutendatum: 7. 12. 1978. Zweck: Herstellung von Rad- und Bremswechselgeräten, Toranlagen, genormten Schweissteilen sowie Spezialmaschinenbau; kann sich an anderen Unternehmungen aller Branchen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Schweissnorm, Hs. Jakob», in Wald ZH, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 140 005.80, einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 4000 und denjenigen Passiven von Fr. 80 307.45, welche in der Bilanz per 30. 9. 1978 enthalten sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 59 698.35, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Schweissnorm, Hs. Jakob» nicht. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Hans Jakob, von Rapperswil BE, in Wald ZH, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift; Marie Thersia Landolt geb. Jöhl, von Näfels, in Wald ZH, diese mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ulrich Hess, von und in Wald ZH, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Simmler, von Buchberg, in Schänis.

20. Dezember 1978.
**Dedro Holding,** bisher in Lugano, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 542). Statuten, welche ursprünglich vom 13. 2. 1974 datieren, am 1. 12. 1978 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Anna-Heer-Strasse 18, in Zürich 6, c/o Atamag AG. Zweck: Kauf und Verwaltung jeder Art finanzieller Teilnahme an ausländischen Gesellschaften, wie auch jegliche andere Art von Kapitalanlagen; kann Fonds und Immobilien im Ausland kaufen, verkaufen, tauschen und verwalten; kann im In- und Ausland treuhänderisch walten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Paolo Merlo ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

20. Dezember 1978.
**Sport System Engineering AG,** bisher in Oftringen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3639). Statuten, welche ursprünglich vom 26. 11. 1976 datieren, am 7. 12. 1978 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Im Wingert 28, Zürich 10. Zweck: Entwicklung moderner Sportstättenbeläge, Ver- und Bearbeitungsmaschinen und Verfahren; sie wird die gewonnenen Kenntnisse gewerblich verwerten; ist berechtigt, Patente, Lizenzen und Verfahren zu erwerben und zu veräussern; kann Fabrikationseinrichtungen und Anlagen erwerben und verkaufen; kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Peter J. Bouchard ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Schaffner, von Zürich und Hausen bei Brugg, in Zürich.

20. Dezember 1978.
**Atlantrade AG (Atlantrade SA),** in Zürich 1, Rämistrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1978. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art sowie Finanzierung und Vermittlung von solchen Geschäften; kann sich auch an anderen Geschäften ähnlicher Art beteiligen; ausserdem Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art; Übernahme von Vertretungen und Agenturen. Grundkapital: Fr. 150 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Eric Steinfels, von Zürich, in Küsnacht, Präsident; Jürg Müllhaupt, von und in Zürich, Vizepräsident, und Hernando de Soto, peruanischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, alle mit Einzelunterschrift.

20. Dezember 1978.
**Travin Handels- und Finanz AG,** bisher in Zug (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2884). Die Generalversammlung vom 28. 11. 1978 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 24. 10. und 21. 11. 1973 datieren und am 12. 8. 1977 letztmals revidiert worden sind, geändert. Die Schreibweise der Firma ist **Travin Handels- & Finanz AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: General Wille-Strasse 10, Zürich 2. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Rohstoffen und anderen Waren, den Erwerb und Verkauf von Patenten und Lizenzen, die Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften sowie die Beteiligung an anderen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat besteht aus einem bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Ulrich Kohli, von Guggisberg, in Zollikon. Er führt Einzelunterschrift.

20. Dezember 1978.
**Holder & Huber AG,** bisher in Zürich 11, elektrotechnische Installationen usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1969, S. 2163). Die Generalversammlung vom 1. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Brunnenwiesenstrasse 10. Fritz Holder, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), wohnt nun in Buchs ZH. Kurt Huber, Protokollführer des VR, wohnt nun in Oetwil an der Limmat.

20. Dezember 1978.
**Ultrafilter AG,** in Zürich 10, Kauf, Verkauf, Fabrikation, Import und Export von Maschinen, Geräten, Anlagen und Werkstoffen, die zur Filtrierung und Reinigung von Luft, Wasser und anderen Stoffen geeignet und erforderlich sind usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 134). Statuten am 20. 11. 1978 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

20. Dezember 1978.
**Georg Sulzer Clichéfabrik AG,** in Zürich 4 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1885). Statuten am 13. 9. 1978 geändert. Durch Reduktion des Nennwertes der 400 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 400 Namenaktien zu Fr. 500, herabgesetzt worden. Es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 13. 12. 1978 festgestellt worden.

20. Dezember 1978.
**Wohlgroth AG,** in Zürich 5, Fabrikation von und Handel mit Gaszählern, anderen Messgeräten usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1974, S. 2404). Statuten am 4. 12. 1978 geändert. Von den 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 sind 100 in 1000 Aktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 zerfällt daher nun in 900 Aktien zu Fr. 1000 und 1000 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Hans Wohlgroth und Albert Gähwiler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Hans Wohlgroth sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Harry Wohlgroth, Delegierter und zugleich Direktor, dieser mit Einzelunterschrift, und Dr. Andreas Menzl, von Rapperswil SG, in St. Gallen, dieser ohne Zeichnungsbefugnis; die Prokura der ersteren ist erloschen.

20. Dezember 1978.
**Zürichconsult Aktiengesellschaft,** in Zürich 1, Übernahme und Ausführung von Ingenieur- und Planungsaufträgen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2363). Statuten am 7. 11. 1978 geändert. Die Firma lautet neu: **Zürichconsult AG (Zurichconsult Ltd).** Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

20. Dezember 1978.
**Maintain Products A.G.,** in Zürich 2, Vertrieb von Produkten usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 537). Die Generalversammlung vom 6. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Maintain AG für Unternehmensberatung.** Zweck der Gesellschaft ist die Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen Betriebsorganisation, elektronische Datenverarbeitung sowie Finanz- und Personalwesen; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben, Grundstücke kaufen und verkaufen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert; Fr. 30 000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Ulrich Coradi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Quellenstrasse 31, Zürich 5.

20. Dezember 1978.
**MFB Agency Ltd.,** in Zürich 2, Übernahme von Vertretungen der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1977, S. 1993). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 18. 12. 1978 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **MFB Agency Ltd. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren sind Rudolf Brauchbar, Präsident, und Florie Brauchbar, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates. Sie führen nicht mehr als Mitglieder des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidatoren Einzelunterschrift. Die Prokura von Josef Zimmermann ist erloschen. Neue Adresse: Freudenbergstrasse 15, Zürich 7, c/o Rudolf Brauchbar.

20. Dezember 1978.
**Gesellschaft für Bankrevisionen (Société pour révisions bancaires) (Società per revisioni bancarie) (Bankers' Auditing Company Limited),** in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Ausführung von Revisionen bei Banken usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3845). Die Generalversammlung vom 11. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **GFB AG.** Die Zweckumschreibung ist dahingehend ergänzt worden, dass die Gesellschaft sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen kann.

20. Dezember 1978.
**Ohag Handels-Aktiengesellschaft,** in Zürich 6 (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1976, S. 767). Statuten am 11. 12. 1978 geändert. Die Firma lautet neu: **Ohag Beratungs AG.** Neue Umschreibung des Zweckes: Hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Durchführung von Beratungen in diesem Zusammenhang, sowie ferner auch Abschluss von Leasing-Verträgen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB; sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt.

20. Dezember 1978.
**Sewifloor AG,** in Winterthur, Kauf und Verkauf von Teppichen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1845). Die Generalversammlung vom 8. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Sewifloor-Sennhauser AG.** Robert Sennhauser jun. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. Dezember 1978.
**Aktiengesellschaft für Behälterbau AGB,** in Zürich 1, Tätigkeit auf den Gebieten der Bautechnik und des Kunststoffs (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1978, S. 605). Mit Beschluss vom 21. 9. 1978 hat die 4. Abteilung des Bezirksgerichts Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Schäfer, von Bowil, in Adliswil. Die Firma lautet nun: **Aktiengesellschaft für Behälterbau AGB in Nachliquidation.** Die Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates Aldo Semadeni, Präsident; Werner Urech, Delegierter, und Dr. Markus Bürgin sind erloschen. Liquidationsadresse: Claridenstrasse 20, Zürich 2, bei Dr. Urs Schäfer.

20. Dezember 1978.
**Pfizer AG,** in Zürich 4, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2504). Die Generalversammlung vom 1. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Der Zweck ist in dem Sinne ergänzt worden, dass die Gesellschaft auch Zahlungsverkehr betreffend andere ihr nahestehende Gesellschaften abwickeln und damit zusammenhängende Geschäfte tätigen kann. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz Klopfenstein, von Adelboden, in Thalwil, und Urs Ritter, von Biel BE, in Männedorf.

20. Dezember 1978.
**Conrad Kern AG,** in Regensdorf, Herstellung von Geräten, insbesondere für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1449). Werner Strehler, bisher Vizedirektor, nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Bosshard; seine Prokura sowie diejenige von Jean Paul Colombié sind erloschen.

20. Dezember 1978.
**Phillips Petroleum International AG,** in Zürich 4, petro-chemische Produkte (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1975, S. 1443). Floyd G. Blair ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Wirt Preston Holsinger, Bürger der USA, in Brüssel (B).

20. Dezember 1978.
**Humrex AG,** in Schlieren, Betrieb von Gaststätten, Reisebüros usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 615). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. 12. 1978 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Dezember 1978.
**Ernst Egli AG,** in Zürich 1, Textilienhandel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1963, S. 726). Die Generalversammlung vom 28. 11. 1978 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Ernst Egli AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Heinrich Werthmüller, von Rumendingen, in Zürich. Die Unterschriften der beiden Mitglieder des Verwaltungsrates, Rudolf Bachmann und Julie Bachmann, sind erloschen.

20. Dezember 1978.
**Novodress AG,** in Dübendorf, Textilien aller Art (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 570). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 2. 11. 1978 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

20. Dezember 1978.
**Firmindex AG,** in Zürich 7 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3534). Förderung der Rationalisierung des innerbetrieblichen Kommunikationswesens usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 24. 4. 1978 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

20. Dezember 1978.
**Inter-Management-Services Holding AG in Liquidation,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1374). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

20. Dezember 1978.
**Jucker & Wegmann,** in Adliswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3265). Neuer Wortlaut der Firma: **Ingenieurbüro Jucker + Wegmann.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Ingenieurbüro für Heizungstechnik.

20. Dezember 1978.
**Renax GmbH,** in Zürich 4, technische Produkte (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 869). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 12. 1978 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Dezember 1978.
**Jersey-Mode GmbH,** in Zürich 1, Vertrieb von Textilien (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1977, S. 3374). Die Gesellschafterversammlung vom 18. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage des einzigen Gesellschafters, Rolf Schmid, von Fr. 450 000 auf Fr. 730 000 ist das Stammkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 730 000 erhöht worden.

20. Dezember 1978.
**EDV-Organisation und -Beratung L. A. Scherrer,** in Zürich, Scheuchzerstrasse 157, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Luzius-Andreas Scherrer, von Egnach, in Zürich 6. Einzelunterschrift ist erteilt an Irene Scherrer, von Egnach, in Zürich. Durchführung von Betriebs-Reorganisationen auf der Basis der elektronischen Datenverarbeitung; Software-Planung und -Erstellung.

20. Dezember 1978.
**Erika Früh-Küng, Restaurant alte Post,** in Aeugst am Albis, Breiten, Aeugsterthal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Erika Früh-Küng, von Mogelsberg, in Aeugst am Albis. Betrieb des Restaurants alte Post.

20. Dezember 1978.
**William Eicher,** in Uster, Herren- und Sportbekleidung usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1950, S. 2287). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. Dezember 1978.
**Genossenschaft für ein reformiertes Alterswohnheim,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1629). Konrad Brack ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuarin der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Anna Stricker, von Stein AR, in Zürich; sie zeichnet ausschliesslich mit Edwin Frech, Präsident der Verwaltung, oder mit Walter Hiltbrunner, Vizepräsident der Verwaltung. Neue Adresse: Zwischenbächen 99, in Zürich 9, bei Emil Kym.

20. Dezember 1978.
**Mieter-Baugenossenschaft Wädenswil,** in Wädenswil (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2291). Jakob Kundert ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied und Protokollführer des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift ist Hans-Peter Bigler, von Worb, in Wädenswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder mit dem Kassier oder mit dem VR-Mitglied Heinrich Isler. Neue Adresse: Walther-Hauserstrasse 6a, c/o Walter Langenauer.

20. Dezember 1978.
**Werbeagentur Westenfelder AG,** in Zürich 8 (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Franz Sonderer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Würgler, von Mönchaltorf, in Uster.

20. Dezember 1978.
**Uni-Chemie AG,** in Volketswil, chemische und pharmazeutische Erzeugnisse (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2513). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Bobst, von Oensingen, in Volketswil.

20. Dezember 1978.
**Mewalux AG,** in Zürich 2, Raff- und Roll-Lamellenstoren usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2317). Gianni Rusca ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. Dezember 1978.
**J. Brutschi,** in Zürich, Telefoninstallationen (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 897). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Dezember 1978.
**Hausammann + Moos AG,** in Weisslingen, Textilfabrikation (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3470). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Klingler, von Oberbüren, in Lausanne.

20. Dezember 1978.
**Treuhandbüro H. Buff,** bisher in Dietlikon (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1521). Neuer Wortlaut der Firma: **Hugo Buff Treuhand.** Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Weierstrasse 19. Der Firmainhaber und die einzelunterschriftsberechtigte Gertrud Buff wohnen nun in Kloten.

20. Dezember 1978.
**Elektrowatt AG,** in Zürich 8, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2270). Die Generalversammlung vom 2. 10. 1978 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Robert Hentsch und Josef Wissmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Rudolf Schmid, von Nesslau, in Seuzach. Dr. Albert Redard Jacot, Vizedirektor, wohnt nun in Uetikon am See.

20. Dezember 1978.
**Tapirama AG,** in Rümlang, Grosshandel mit textilen Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1976, S. 3443). Die Generalversammlung vom 4. 12. 1978 hat die Fusion mit der Belcolor Teppich AG, in St. Gallen, beschlossen. Demnach gehen Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 1. 1. 1978 im Sinne von Art. 748 OR an die Belcolor Teppich AG über. Die Tapirama AG ist aufgelöst.

20. Dezember 1978.
**Unicolor AG,** in Rümlang, Ifangstrasse 97, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 12. 1978. Zweck: Fabrikation und Handel mit Lacken und Farben und dazugehörigen Hilfsmaterialien; kann gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR, alle mit Einzelunterschrift: Werner Bosshard, von Zürich, in Rümlang, Präsident; Alfred Bosshard, von Zürich, in Zumikon, und Peter Bosshard, von Zürich, in Neerach.

20. Dezember 1978.
**Syndikat Schweizerischer Zahnärzte,** in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 36). Dr. Alfred Egli, Dr. Marc Frey und Dr. Willy Schacke sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Hanspeter Grimm, von Kienersrüti, in Rüschlikon, Präsident; Dr. Charles-André Monnier, von Vissoie und Grimentz, in Sierre, Vizepräsident, und Dr. Robert Gisler, von Altdorf UR und Luzern, in Luzern, Quästor.

20. Dezember 1978.
**Pack Trading Ltd,** in Zürich 1, Erwerb und dauernde Verwaltung von massgeblichen Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1194). Die Generalversammlung vom 19. 12. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

20. Dezember 1978.
**Hospital-Plan, Gesellschaft für koordinierte medizinische, technische und betriebsorganisatorische Spitalplanung AG,** in Meilen (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 809). Dr. Alfred Malek, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Küsnacht.

20. Dezember 1978.
**M + N Immobilien AG,** in Meilen (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1978, S. 766). Dr. Alfred Malek, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Küsnacht.

20. Dezember 1978.
**Rubber Trading SA,** in Zürich 8, Grosshandel mit Autoreifen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1978, S. 3906). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. Dezember 1978.
**Chäs-Vreneli AG,** in Zürich 1, Engroshandel mit Käse (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2799). Wilhelm Messmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christoph P. Müller, von Roggwil TG, in Zürich.

20. Dezember 1978.
**Decostar, Felix Westermann,** in Wetzikon, Bachtelstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Westermann, von Erlenbach ZH, in Wetzikon. Ausführung von Dekorationen aller Art.

20. Dezember 1978.
**Iva AG für internationale Werbung,** in Zürich 6, Annoncenexpedition (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 521). Die Prokura von Karl von Kannen ist erloschen. Albert Kern ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Anton Küng ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Dezember 1978.
**Werner Lüthi,** in Adliswil, Schiffsmotoren (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1965, S. 4026). Neue Adresse: Kilchbergstrasse 4.

20. Dezember 1978.
**Wrigley Austria Gesellschaft mbH, Salzburg, Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 10, mit Hauptsitz unter der Firma «Wrigley Austria Gesellschaft mbH» in Salzburg, Kaugummi (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1977, S. 3233). Neue Adresse: Zielweg 69, in Zürich 3.

20. Dezember 1978.
**Bernet, Attiger Unternehmung AG,** in Zumikon (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1977, S. 3393). Statuten am 13. 12. 1978 geändert. Die 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Jean-Jacques Bernath ist aus dem VR ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Dezember 1978.
**Baka Immobilien Aktiengesellschaft,** in Küsnacht (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3153). Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Generalversammlungen vom 1. 9. 1978 und 19. 12. 1978 haben die Statuten geändert. Durch Rückzahlung von 1450 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt worden. Es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 4. 12. 1978 festgestellt worden.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

11. Dezember 1978.
**H. und K. Stöckli, Möbelwerkstätte & Innenausbau,** in Ibach, Gemeinde Schwyz, Hans Stöckli-Odermatt, in Ibach, Gemeinde Schwyz, und Klaus Stöckli-Nyousha, in Seewen, Gemeinde Schwyz, beide von Hermetschwil-Staffeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1979 beginnt. Möbelwerkstätte und Innenausbau. Domizil: Schützenstrasse 77.

18. Dezember 1978.
**Nakumar AG (Nakumar SA) (Nakumar Ltd),** in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, weltweite Durchführung aller Geschäfte im Bereiche der Schiffsbefrachtung usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 783). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1978 wurde die Firma geändert in: **Unimar Shipping Corporation.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Prokura von Dieter Meyer ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hartwig Friedrich Wilhelm Hippe, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen.

18. Dezember 1978.
**CPS Chemical & Polymer Services AG,** in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Beratung für die Verwendung von Chemikalien, Pharmazeutika usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3258). Neues Domizil: Etzelstrasse, c/o Anton Scholten.

18. Dezember 1978.
**Xaver Schelbert, Autotransporte,** in Muotathal (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1949, S. 3256). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

18. Dezember 1978.
**Xaver Schelbert,** in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, Betrieb eines Warentransportgeschäftes (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1971, S. 1087). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

18. Dezember 1978.
**Hans Schelbert,** in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Inhaber dieser Firma ist Hans Schelbert-Suter, von Muotathal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Einzelprokura wurde erteilt an Lina Schelbert-Suter, von Muotathal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Betrieb eines Warentransportgeschäftes. Domizil: Bisisthalerstrasse.

18. Dezember 1978.
**«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft Generalagentur Adolf Annen & Sohn,** in Schwyz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 434). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hanspeter Annen, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Schwyz, übernommen.

18. Dezember 1978.
**«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft Generalagentur Hanspeter Annen,** in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Hanspeter Annen, von und in Schwyz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft Generalagentur Adolf Annen & Sohn, in Schwyz. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Rubatscher, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, und an Werner Heinzer, von Muotathal, in Goldau, Gemeinde Arth. Unfall-, Haftpflicht- und Sachversicherungen. Domizil: Postplatz 3.

18. Dezember 1978.
**Garage Neff & Gianella,** in Schwyz. Armin Neff, von Appenzell, in Seewen, Gemeinde Schwyz, und Bruno Gianella, von Prato, in Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1977 begonnen hat. Betrieb einer Autoreparatur-Werkstätte und Autohandel. Domizil: Steinerstrasse 34.

18. Dezember 1978.
**Celfa AG,** in Schwyz, Herstellung von und Handel mit chemisch-technischen Erzeugnissen, insbesondere von Celluloid (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 255). Vizedirektor Dr. Martin Keller ist nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Dezember 1978.
**Wilhelm Isliker,** in Seewen, Gemeinde Schwyz. Buchhaltungsbüro (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 738). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Dezember 1978.
**Ant. Studerus, Malermeister,** in Einsiedeln (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1947, S. 943). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Dezember 1978.
**Franz Pirker,** in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Franz Pirker, österreichischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln. Betrieb eines Malergeschäftes. Domizil: Benzigerstrasse 5.

18. Dezember 1978.
**Rigi-Scheidegg AG,** in Gersau, Erwerb und Betrieb des Hotels Rigi-Scheidegg usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2713). Cäsar Rigert und Leo Camenzind sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten keine Unterschriften. Neu wurden Franz Anton Kennel, von und in Arth, und Paul Müller, von und in Gersau, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führen keine Unterschriften. Domizil: Haus Contrada (beim Präsidenten).

## Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

19. Dezember 1978.
**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen des Kantons Obwalden,** in Sarnen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1149). Die Vorstandsmitglieder Josef Zumstein, Hermann Wallimann, Josef Durrer und Gottlieb Gander sind ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Erwin von Atzigen, von und in Alpnach, Präsident; Paul Abächerli, von und in Giswil, Vizepräsident; Franz Kiser, von und in Sarnen, Aktuar; Peter Küchler, von Alpnach, in Ibach, Geschäftsführer. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen je kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1978.
**Libatrade AG,** in Engelberg, Finanzierung, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1978, S. 747). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. 12. 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Firma bezweckt nun die Finanzierung, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere von solchen mit Überseeländern und in den Nahen Osten sowie die Übernahme von Vertretungen und die Auswertung von Rechten. Sie kann insbesondere Edelmetalle und Edelsteine sowie Banknoten, ein- und ausführen und damit handeln und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern.

19. Dezember 1978.
**Grastrocknungsgenossenschaft Obwalden,** in Sarnen. Förderung und Verbesserung der Futtererzeugung usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 597). Aus dem Verwaltungsrat sind Oskar Heimann, Walter Wirz und Josef Halter ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Peter Krummenacher, von Sachseln, in Sarnen, Präsident; Anton Ettlin, von und in Kerns, Vizepräsident; Alois Albert, von und in Alpnach, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

19. Dezember 1978.
**Immobiliengesellschaft Brunar AG,** in Hergiswil, Kauf, Besitz, Nutzung und Verkauf von in der Schweiz gelegenen Grundstücken (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1012). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. November 1978 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Oberdorf NW verlegt. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Josef-Sales Kathriner, wohnt nun in Oberdorf NW. Domizil: Heimeliweg 1, bei Otto Kol, 6370 Oberdorf.

19. Dezember 1978.
**Longhi Bau AG, Stansstad,** in Stansstad, Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau) usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 676). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Statuten, darunter auch eine nicht publikationspflichtige Tatsache geändert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

19. Dezember 1978.
**Longhi Immobilien AG, Stansstad,** in Stansstad, Kauf, Verkauf usw. von Immobilien aller Art (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 748). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Statuten, darunter auch eine nicht publikationspflichtige Tatsache, geändert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Glarus – Glaris – Glarona

Berichtigung.
**Naschtom AG,** in Glarus. Kapitalien, Beteiligungen (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978, S. 2599). Die amerikanische Firmenbezeichnung lautet richtig: **Naschtom Inc.**

19. Dezember 1978.
**Patex,** in Glarus, Patente und Lizenzen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1961, S. 2935). Aktiengesellschaft. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Patex in Liquidation** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Paul Gmuer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

19. Dezember 1978.
**Lussolin AG (Lussolin SA) (Lussolin Ltd),** bisher in Bellinzona, Handel und Fabrikation von chemischen Produkten (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1974, S. 1123). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1978 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Näfels verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. September 1959 und wurden am 14. Dezember 1973 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Handel und Fabrikation von chemischen Produkten aller Art sowie verwandten Artikeln. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Gründung am 25. September 1959 Aktiven und Passiven der Einzelfirma «G. Lussy», in Frauenfeld, übernommen, wobei die Aktiven Fr. 41 268.02 und die Passiven Fr. 23 357.15 betrugen. Vom Übernahmepreis von Fr. 17 910.87 wurden Fr. 17 600 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Benno Gmünder, von Appenzell, in Zürich (bisher). Einzelunterschrift führt Rosmarie Wellauer, von Trun, in Bellinzona; Kollektivunterschrift führen Carl Brandes von Berg SG, in Frauenfeld, und Bernhard Niederhauser, von Wyssachen, in Grüt, Gemeinde Gossau ZH; beide als Vizedirektoren (alle bisher). Rechtsdomizil: c/o Treuhand Linth AG, Bahnhofstrasse 32.

19. Dezember 1978.
**Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft,** in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1943). An der Generalversammlung vom 25. Oktober 1978 wurden die Statuten revidiert. Es bestehen nun noch 1600 Inhaber-Genussscheine ohne Nennwert, mit Anteil am Reingewinn. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

19. Dezember 1978.
**Reuraf AG,** in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr.175 vom 29. 7. 1976, S. 2182). Willem Frederik Zanen, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Vizepräsident wurde gewählt: Jacob Dirk Moraal, niederländischer Staatsangehöriger, in Haarlem (NL); er zeichnet zu zweien.

19. Dezember 1978.
**Semkler AG,** in Glarus. Reifen und sonstige Produkte auf Kautschukbasis (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3179). Ohne Zeichnungsberechtigung wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Escher, von und in Zürich. Dr. Edwin Stopper, bisher nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln.

19. Dezember 1978.
**Textinter AG,** bisher in Näfels. Beteiligung an Textilfabrikations-, Konfektions- und Handelsgesellschaften (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1967, S. 4159). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3869) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1978.
**Antennentechnik AG,** bisher in Ebnat-Kappel, Antennenanlagen für Fernseh- und Radioempfang (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1973, S. 2199). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1978 und öffentlicher Urkunde vom 19. Dezember 1978 wurde der Sitz der Firma nach Netstal verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Juli 1973. Zweck der Gesellschaft ist Erstellung und Unterhalt von Antennenanlagen für Fernseh- und Radio-Empfang. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat anlässlich ihrer Gründung am 13. Juli 1973 von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Erwin Weber», in Ebnat-Kappel, Aktiven von Fr. 48 208.95 und Passiven von Fr. 2 890.50 zum Preise von Fr. 45 318.45 übernommen. Es wurden Fr. 45 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Erwin Weber, nun von Kappel, in Ebnat-Kappel, als Präsident; er zeichnet einzeln. Willi Vollenweider, von und in Wetzikon, und Ernst Tobler, von Thal, in Ebnat-Kappel, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien (alle bisher). Geschäftsdomizil: Kreuzbühlstrasse 52 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

19. Dezember 1978.
**Finarex A.G. Chur,** bisher in Chur. Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 708). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1978 wurde der Sitz der Firma nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Mai 1961 und wurden am 15. Dezember 1969 revidiert. Die Firma lautet nun: **Finarex A.G.** Zweck der Gesellschaft ist Verwaltung von in- und ausländischen Vermögenswerten aller Art; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz-, und irgendwelchen anderen Rechten; wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung sowie Ausführung entsprechender Entwicklungsarbeiten; Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Immobilien; Durchführung von Beratungen und Expertisen, sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es sind dies: Anton Steiner, von Dagmersellen, in Bremgarten, als Präsident; er zeichnet einzeln; lic. iur. Guido Caviezel, von Valendas, in Landquart, Gemeinde Igis, als Vizepräsident, und Margot Hildegard Klein, deutsche Staatsangehörige, nun in Glarus, als Sekretärin; sie zeichnen zu zweien (alle bisher). Domizil: c/o Fidusa A.G., Villa Haglen, Landstrasse 44.

## Zug – Zoug – Zugo

19. Dezember 1978.
**Zutramco AG,** in Zug, Marktberatung, Verkaufsförderung und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1978, S. 330). Peter Kern, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Georg K. Fritz, von Winterthur, in Zürich, Präsident, und Alberto Souviron, von Bremgarten BE, in Kilchberg ZH, Delegierter. Neues Domizil: Poststrasse 4, c/o Dr. Alfred Andermatt.

19. Dezember 1978.
**Nob-Hill Oil Corporation,** in Zug, Handel mit und Import und Export von irgendwelchen Waren, insbesondere von Mineralölen usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 199). Hermann Klauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Hünenberg.

19. Dezember 1978.
**Ergoil AG,** in Zug, Handel und Vermittlung von Rohöl usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1778). Dr. Hans W. Kopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Delegierter, wurde gewählt: Paul-Henri Cottier, von Aubonne, in Le Mont-sur-Lausanne. Er führt Einzelunterschrift.

19. Dezember 1978.
**Interlamps AG,** in Zug, Fabrikation von und Handel mit Lampen usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2220). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Interlamps AG in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, einziger Verwaltungsrat.

19. Dezember 1978.
**CCP Trading House GmbH,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Käse und andere Milchprodukte. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind die «Juris Treuhand AG», in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Alex Düring, von Luzern, in Oberägeri, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, Gesellschafter. Domizil: Alpenstrasse 2, c/o Juris Treuhand AG, 6300 Zug.

19. Dezember 1978.
**Schnadt GmbH (Schnadt S.à r.l.) (Schnadt Ltd. Liab. Comp.),** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln sowie von Geräten für die Metallprüfung, insbesondere von Schnadt-Produkten, sowie den Handel mit solchen oder ähnlichen Erzeugnissen. Die Gesellschaft darf entsprechende Verfahren, Patente, Lizenzen, Know-how usw. selber erwerben, verkaufen oder vermitteln. Sie darf sich an Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Art beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind: Claude H. M. Schnadt, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Greifensee, mit einer Stammeinlage von Fr. 28 000, Angèle M. Schnadt, luxemburgische Staatsangehörige, in Luxemburg-Stadt, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Claude Henri Marie Schnadt, Gesellschafter. Domizil: Gartenstrasse 2 (eigene Büros), 6300 Zug.

19. Dezember 1978.
**Jindabyne Management Services AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Vermittlung von Know-how auf den Gebieten Marketing, Sales Promotion und Management Consulting. Durchführung von Finanztransaktionen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Immobilien erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident, und Erwin Andermatt, lic. oec., von und in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug.

19. Dezember 1978.
**Parfumair Distribution GmbH,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Dezember 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Kauf, Verkauf und Vertrieb von Parfümerie- und Kosmetikwaren, wie auch der kommissionsweise Handel mit diesen Produkten und die Werbung dafür in allen Ländern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 200 000. Gesellschafter sind die Parfums Christian Dior SA, in Paris (F), mit einer Stammeinlage von Fr. 199 000 und lic. iur. Peter Studer, von Luzern, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind lic. iur. Peter Studer, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: lic. iur. Joseph Schuler, von Alpthal SZ, in Hünenberg; André Oge, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); Jean Ryckelynck, französischer Staatsangehöriger, in Orléans (F); René Bourdon, französischer Staatsangehöriger, in Le Vesinet (F); François Bertrand, französischer Staatsangehöriger, in Suresnes (F); Bernard Thomas Picot, französischer Staatsangehöriger, in Paris, und François de Roussy de Sales, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Büro Dr. A. Planzer, 6300 Zug.

19. Dezember 1978.
**Sofiel S.A.,** bisher in Lugano (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 767). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an anderen Unternehmen, Gewährung von Darlehen, Bürgschaften und Hypotheken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 7. 1974 und wurden am 24. 8. 1976 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Greuter, von Kreuzlingen, in Lugano. Domizil: Grabenstrasse 36, c/o Marco Chiesa, 6300 Zug.

19. Dezember 1978.
**Polyknit GmbH.,** in Cham, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4084). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. September 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Polyknit GmbH in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Oskar Gretener, von und in Cham. Die Unterschriften der Geschäftsführer Aldo Busin und Cesare Canepa sind erloschen.

19. Dezember 1978.
**Hacifag A.G.,** in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1965, S. 188). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hacifag A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Sergio Catenazzi, von und in Morbio Inferiore. Alfredo Noseda, Präsident; Rino Pessina und Ernesto Kuhrmeier sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: piazza Indipendenza 5, c/o Schweizerische Kreditanstalt, 6830 Chiasso.

19. Dezember 1978.
**Marine Cement AG,** in Zug, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1978, S. 699). Michael J. Horner ist als stellvertretender Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Stuart M. Bates, britischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A).

19. Dezember 1978.
**Interfructar AG,** in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1977, S. 3937). Neues Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. Alphons Iten.

19. Dezember 1978.
**Boehringer Mannheim (Schweiz) AG,** in Cham, Handel mit pharmazeutischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3471). Gerhard Musshafen, Geschäftsführer, wohnt nun in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

19. Dezember 1978.
**Kwag Holding AG,** in Cham, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1978, S. 296). Gerhard Musshafen, Prokurist, wohnt nun in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

19. Dezember 1978.
**Zugatex G.m.b.H., Zug,** in Zug, Import und Export von und Handel mit Garnen usw. (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1972, S. 2169). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 1. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Zugatex G.m.b.H. Zug in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau, in Zug, Geschäftsführer.

19. Dezember 1978.
**Ixitag AG in Liquidation,** in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3780). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

19. Dezember 1978.
**Kohlmeise A.G. in Liquidation,** in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2222). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

19. Dezember 1978.
**Landmaschinen und Landgeräte A.G. in Liquidation,** in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 224). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

19. Dezember 1978.
**Lotrand A.G. in Liquidation,** in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1639). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

19. Dezember 1978.
**Mekabetag AG. in Liquidation,** in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 88). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

## Freiburg – Fribourg – Friburgo

*Bureau de Fribourg*

19 décembre 1978.
**Hôtel de ventes Lausanne W. Lusti S.A.,** précédemment à Lausanne (FOSC du 3. 11. 1975, p. 2927). Nouveau siège: Fribourg, rue St-Pierre 18 (chez Fiduciaire Borel et Cie SA). Nouvelle raison sociale: **Lustag Fribourg S.A.** Nouveau but: à l'étranger: la prise, l'acquisition, l'exploitation et la vente de brevets, licences et procédés de fabrication; l'achat, la mise en valeur et la vente de biens immobiliers, ainsi que la construction de bâtiments; la participation à toutes sociétés immobilières, commerciales, industrielles et financières. Statuts originaires du 31. 8. 1973, modifiés les 4. 6. 1975 et 15. 12. 1978. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Apport lors de la constitution des actifs et passifs de la maison «W. Lusti», à Lausanne, selon convention du 31 août 1973 et bilan au 30 juin 1973. Actif net: fr. 139 673.55 dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Walter Lusti, de Krinau, à Grandvaux, est administrateur unique avec signature individuelle. Daniel Beney, directeur, a démissionné; sa signature est radiée.

19 décembre 1978.
**Aurora Enterprises Ltd.,** à Fribourg, production, distribution, etc., par tous moyens de films pour le cinéma, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, n° 167, p. 2049). L'administratrice Suzanne Hefti a démissionné; sa signature est radiée. René Ravier, de Thônex GE, à Pully VD, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 5, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

19 décembre 1978.
**Sogecred S.A.,** à Fribourg, matières premières, etc. (FOSC du 21. 12. 1977, n° 299, p. 4058). L'administrateur Joseph Kowalski a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Pierre Dupont, de et à Genève, Jean-Jacques Magnin (inscrit) n'est plus secrétaire, il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux.

19 décembre 1978.
**Production Advisers Ltd.,** à Fribourg, étude de marchés à l'étranger, etc. (FOSC du 6. 12. 1974, n° 286, p. 3260). Bernard Fer, de Corsier-sur-Vevey, à Saint-Blaise, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

19 décembre 1978.
**Unternehmensberatung A.G. Freiburg,** à Fribourg (FOSC du 5. 1. 1978, n° 3, p. 27). L'administratrice Anne-Françoise Holzbauer-Lorétan a démissionné; sa signature est radiée. Rosmarie Henschel-Baeriswyl, de Heitenried, à Gümligen BE, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle.

19 décembre 1978.
**Tecamo KG Dr Frank Hüsemann & Co,** à Fribourg. Nouvelle société en commandite qui a commencé le 20 octobre 1978. Associé indéfiniment responsable Dr Frank Hüsemann, de RFA, à Fribourg. Associé commanditaire avec une commandite de fr. 500 000 Dr Wolfgang Priemer, d'Allemagne, à Rahden RFA. Promotion de vente et assistance technique. Route de Beaumont 7.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

19 décembre 1978.
**Franke Romont SA,** à Romont (FOSC du 14. 1. 1974, n° 10, p. 105). L'administrateur Dr Fred Kuenzy, président, a démissionné du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Théo Balsiger, administrateur déjà inscrit avec signature collective à deux, est nommé président.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

18. Dezember 1978.
**Ruffieux Severin,** in Plasselb, Schreinerei und Chaletbau (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1970, S. 1086). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der Firma «S. Ruffieux, Schreinerei Chaletbau AG», in Plasselb, übernommen.

18. Dezember 1978.
**A. Stoll AG, Filiale Flamatt,** Zweigniederlassung in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1074). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Claude Brandt ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, ist erteilt worden an Franz Schibler, von Däniken, in Aarberg.

19. Dezember 1978.
**Kevag Kehrichtverwertungs AG Düdingen,** in Düdingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 12. Dezember 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Kehrichtumladestation sowie das Abführen des angelieferten Materials in eine umweltfreundliche Beseitigungsanlage. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen oder solche Unternehmungen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Zollet, von Wünnewil, in Düdingen, als Präsident; Paul Künzi, von Schlosswil, in Bern, als Delegierter; Hugo Lutz, von Walzenhausen, in Spiegel bei Bern, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Gemeindeschreiberei Düdingen.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Balsthal*

19. Dezember 1978.
**Von Roll AG, Departement Maschinen, Klus (Von Roll S.A., Département Machines, Klus) (Von Roll Ltd., Machinery Division, Klus),** Zweigniederlassung in Klus, Gemeinde Balsthal (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2364), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun **Von Roll AG, Departement Maschinen und Fördertechnik, Klus (Von Roll S.A., Département Machines et Manutention, Klus) (Von Roll Ltd., Machinery and Handling Systems Division, Klus).** Die Unterschrift von Dr. Ivar Drolshammer, Vizedirektor, ist erloschen. Es führen neu Kollektivunterschrift zu zweien, als Direktoren: Dr. Eckehard Hanert, deutscher Staatsangehöriger, in Bolligen, und Max Maurer, von Brügg, in Bern; als Vizedirektor: Kuno Schnider, von Subingen, in Bremgarten BE, und als Prokuristen: Josef Baumann, von Altdorf, in Delsberg; Rudolf Beer, von Trub, in Gerlafingen; Robert Fehlmann, von Zürich, in Delsberg; Gregor Grütter, von Basel, in Stettlen; Fritz Hauenstein, von Unterendingen, in Rüfenacht BE; Dr. Hans Huber, von Elgg, in Ortschwaben; Arthur Lampart, von Fischbach, in Bern; René Leuenberger, von Rottenschwil, in Bern; Kai Rudolph Meldahl, schwedischer Staatsangehöriger, in Bern; Erwin Meister, von Matzendorf, in Delsberg; Werner Müller, von Hettlingen, in Bern; Jean-Jacques Perret, von Epiquerez, in Courtedoux; Kurt Pfluger, von und in Solothurn; Karl-Heinz Rüede, von Sulz, in Delsberg; Robert Schönberg, von Gerlafingen, in Balsthal; Roland Steulet, von und in Rossemaison; Franz Suter, von Gränichen, in Delsberg; Adolf Wild, von Krummenau, in Bern. Heinz W. Frech, Generaldirektor, wohnt nun in Langendorf, und Dr. Max Spillmann, Direktor, in Solothurn.

19. Dezember 1978.
**Jura Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs A.G.,** in Niederbuchsiten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 539). Die Unterschrift des Verwaltungsrates und Direktors Bernhard Frey ist erloschen. Er bleibt ohne Unterschrift weiterhin als Mitglied im Verwaltungsrat. Die Vizedirektoren Erich Hammer, Urs Hammer und Oswald Müller sind zu Direktoren ernannt worden. Sie zeichnen als solche und weiterhin auch als Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt: Peter Kissling, von Wolfwil, in Olten; Theodor Nützi, von und in Wolfwil, und Alexander Jäggi, von Härkingen und Rothrist, in Härkingen.

19. Dezember 1978.
**Von Roll AG, Departement Gussprodukte, Klus,** Zweigniederlassung in Balsthal (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2515), mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Unterschrift von Roger Schultheiss, Direktor, ist erloschen. Neu führt als Direktor Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Scligmann, von Winterthur, in Weggis.

19. Dezember 1978.
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Kestenholz,** in Kestenholz (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 800). An der Generalversammlung vom 13. Mai 1977 hat die Genossenschaft neue Statuten angenommen. Der Zweck der Firma hat eine Änderung erfahren. Der genossenschaftliche Betrieb landwirtschaftlicher Maschinen fällt weg. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Hermann Flury und der Verwalter Viktor Rudolf von Rohr ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Anton von Däniken, von und in Kestenholz, als Vizepräsident. Die Unterschrift führen wie bis anhin der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier (Verwalter) kollektiv zu zweien.

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

19. Dezember 1978.
**Liss A.G.,** in Grenchen, elektrochemische Produkte usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4128). Zum Prokuristen wurde ernannt: Jean-Pierre Daucourt, von Bressaucourt, in Bassecourt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor.

19. Dezember 1978.
**W. Blösch A.G.,** in Grenchen, galvanische Goldplattierung usw. (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1953, S. 259). Zum Prokuristen wurde ernannt Ernst Flury, von Disentis, in Grenchen; er zeichnet kollektiv mit dem Mitglied des Verwaltungsrates. Neues Domizil: Moossstrasse 78.

*Büro Stadt Solothurn*

19. Dezember 1978.
**Regina & Noemi Sovilla,** in Solothurn. Regina Sovilla-Beduarczyk, italienische Staatsangehörige, in Bettlach, und Noemi Sovilla-Stefani, italienische Staatsangehörige, in Bellach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1978 begonnen hat. Die Gesellschafterinnen zeichnen kollektiv. Handel mit Kleidern und Haushaltartikeln. Unterer Winkel 2–4.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Dezember 1978.
**Kahn & Cie.,** in Basel, Kommanditgesellschaft, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 196). Unterschrift Alfred Kahn, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

18. Dezember 1978.
**Finma AG,** in Basel, Industriefinanzierungen (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1056). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Bernhard Werner Adolf Deiters, niederländischer Staatsangehöriger, in Brasschaat (B), Präsident und Delegierter, und Carlo Reinle, von Baden und Stein AG, in Zürich. Dr. Werner Altorfer, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

18. Dezember 1978.
**AG für Bauunternehmungen,** in Basel (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Glarus (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1978, S. 3855) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

18. Dezember 1978.
**Status Treuhand AG,** in Basel (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2819). Prokura Hanny von Weissenfluh erloschen.

18. Dezember 1978.
**Finnigan AG,** in Basel, Instrumente für die chemische und pharmazeutische Industrie usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1977, S. 3590). Unterschrift Ruth Müller, Zeichnungsberechtigte, erloschen. Tao-Zeun Chu und Siegfried Müller, bisher Geschäftsführer, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte einzeln. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hanspeter Bacher, von Schönenbuch, in Reinach BL. Prokura zu zweien neu: Hans Rudolf Kottmann, von Beromünster, in Binningen.

18. Dezember 1978.
**Matthew Norman Clockmakers Ltd,** in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3388). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Matthew Norman Clockmakers Ltd in liq. (Matthew Norman Horlogers SA en liq.).** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Brian Norman, dessen Unterschrift als Verwaltungsratspräsident erloschen ist, und George Guldenschuh, dessen Unterschrift als Verwaltungsratsvizepräsident erloschen ist. Beide bleiben als Verwaltungsratspräsident bzw. Verwaltungsratsvizepräsident eingetragen.

18. Dezember 1978.
**Matthew Norman Holding AG,** in Basel (SHAB Nr. 257 vom 22. 11. 1978, S. 3388). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Matthew Norman Holding AG in Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Brian Norman, dessen Unterschrift als Verwaltungsratspräsident erloschen ist, und George Guldenschuh, dessen Unterschrift als Verwaltungsratsvizepräsident erloschen ist. Beide bleiben als Verwaltungsratspräsident bzw. Verwaltungsratsvizepräsident eingetragen.

18. Dezember 1978.
**Mall Zahntechnik AG,** in Basel (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1976, S. 3502). Rosmarie Vidal, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Rosmaric Mall. Lukas Mall, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

18. Dezember 1978.
**Jacky Maeder Immobilien AG,** in Basel (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1499). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Jack Maeder. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rudolf Villiger, von Cham, in Thalwil, Präsident, und Paul Kaiser, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist.

18. Dezember 1978.
**Jacky Maeder Luftfracht AG,** in Basel (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1499). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Jack Maeder, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rudolf Villiger, von Cham, in Thalwil. Rudolf Merz, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun zu zweien.

18. Dezember 1978.
**Haus der Bücher AG,** in Basel (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1978, S. 3428). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Urs Wagner, Delegierter. Unterschrift erloschen.

18. Dezember 1978.
**Jacky Maeder AG,** in Basel, internationale Waren- und Personentransporte usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1972). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: A. Jack Maeder, Präsident und Delegierter, und Dr. Willy Staehelin, Vizepräsident. Unterschriften, diejenige von A. Jack Maeder auch als Geschäftsführer, erloschen. Unterschriften Alex Rattin, Direktor; Dieter Stegmann und Georg Grolimund, Vizedirektoren, sowie Prokuren Heinz Habegger, Wilfried Braun und Franz Schaub erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rudolf Villiger, von Cham, in Thalwil, Präsident, und Walter Busslinger, von Birmenstorf AG, in Nussbaumen b. Baden. Dr. Robert Sutz, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungratsvizepräsident, und Paul Bischof, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun zu zweien. Falko Hermann, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Heinz Soltermann, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Prokura zu zweien neu: Hans Leupi, von Villmergen, in Wettswil, und Felice Urban, italienischer Staatsangehöriger, in Mendrisio. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Anton Kellringer, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D).

18. Dezember 1978.
**Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2379). Unterschriften Philipp Fürstenberger, Direktor, Karl Hafner, Fritz Ramstein und René Schaub, stellvertretende Direktoren; Alphonse Bornèque, Subdirektor, sowie Prokuren Max Brun und Werner Hersberger erloschen. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Walter Ackermann, von und in Breitenbach; Roger Alpstaeg, von Basel und Dürrenäsch, in Reinach BL; Arnold Badertscher, von Zäziwil, in Buus; Beat Balmer, von Mühleberg, in Birsfelden; Dr. Erich Benischke, österreichischer Staatsangehöriger, in Allschwil; Guy Chappuis, von und in Develier; Urs Fischer, von Basel, in Therwil; Konrad Höhener, von und in Basel; Kurt Lächele, von Basel, in Reinach BL; Fritz Rüeger, von Zürich, in Bottmingen; Rolf Siegel, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil; Hans Simon, von Reutigen, in Möhlin; Oliviero Tarolli, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, Gianfranco Balestra, bisher Subdirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Louis Spirig und Günther Börlin, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Subdirektoren zu zweien. Es wohnen nun: Markus Beck, Subdirektor, in Rickenbach BL, sowie die Prokuristen Josef Fellmann in Ettingen, Max Güttinger in Basel, Claude Marbach in Delémont, Klaus Matt in Eschbach (D), René Müller in Münchenstein und Hans Räber in Binningen. Heinz Schneider, Prokurist, ist nun auch Bürger von Basel.

18. Dezember 1978.
**Basler, Versicherungs-Gesellschaft,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2379). Unterschriften Philipp Fürstenberger, Direktor, Karl Hafner, Fritz Ramstein und René Schaub, stellvertretende Direktoren, Alphonse Bornèque, Subdirektor, sowie Prokuren Max Brun und Werner Hersberger erloschen. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Walter Ackermann, von und in Breitenbach; Roger Alpstaeg, von Basel und Dürrenäsch, in Reinach BL; Arnold Badertscher, von Zäziwil, in Buus; Beat Balmer, von Mühleberg, in Birsfelden; Dr. Erich Benischke, österreichischer Staatsangehöriger, in Allschwil; Guy Chappuis, von und in Develier; Urs Fischer, von Basel, in Therwil; Konrad Höhener, von und in Basel; Kurt Lächele, von Basel, in Reinach BL; Fritz Rüeger, von Zürich, in Bottmingen; Rolf Siegel, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil; Hans Simon, von Reutigen, in Möhlin; Oliviero Tarolli, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL. Gianfranco Balestra, bisher Subdirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Louis Spirig und Günther Börlin, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Subdirektoren zu zweien. Es wohnen nun: Markus Beck, Subdirektor, in Rickenbach BL, sowie die Prokuristen Josef Fellmann in Ettingen, Max Güttinger in Basel, Claude Marbach in Delémont, Klaus Matt in Eschbach (D), René Müller in Münchenstein und Hans Räber in Binningen. Heinz Schneider, Prokurist, ist nun auch Bürger von Basel.

18. Dezember 1978.
**Tschopp Do-it-yourself AG,** in Basel, Dreispitzstrasse X (10). Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1978. Zweck: Führung von Detailverkaufsgeschäften, insbesondere für den Verkauf von Do-it-yourself-Artikeln. Die Gesellschaft kann andere, mit dem Hauptzweck verwandte Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Willy Tschopp, von und in Basel, Präsident; Prof. Dr. Peter Tschopp, von Basel, in Vandoeuvres, Vizepräsident, und Dr. Leonhard Gysin, von Basel und Liestal, in Liestal, alle mit Unterschrift zu zweien, sowie Jakob Tschopp, von und in Basel, und Ines Guth, von Basel und Zürich, in Basel, beide ohne Unterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Alfred Schläpfer, von Rehetobel, in Allschwil; Arthur Giger, von Niedergösgen, in Reinach BL, und Franz Josef Schnurbusch, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

14. Dezember 1978.
**Kirche des Nazareners, evangelische Freikirche,** in Schaffhausen, Verbreitung der christlichen Lehre in der Schweiz usw., Verein (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3317). Am 24. Oktober 1978 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde verlegt nach Neuhausen am Rheinfall, Rosenbergstrasse 57, wo sich auch das Sekretariat befindet.

## Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

19. Dezember 1978.
**Topyx-Bau & Immobilien AG,** in Teufen, Kauf, Verkauf, Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2507). Ernst Hofstetter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Josef Dieziger, von Ernetschwil, in St. Gallen.

19. Dezember 1978.
**Skilift AG Schwellbrunn,** in Schwellbrunn (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 40). Hans Langenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Josef Koller, von Appenzell, in Schwellbrunn.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

19. Dezember 1978.
**H. S. Dealing AG,** in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. Dezember 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Import und Vermittlung von Waren aller Art. Sie kann Grundstücke erwerben, vermitteln und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Jung, von Niederhelfenschwil, in Zuzwil SG, Präsident, und Hans Berger, von Linden, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Geschäftsadresse: Glärnischstrasse 6, 9500 Wil.

19. Dezember 1978.
**Pradaverda AG.,** in Sargans, Bau und Vermietung von Mehrfamilienhäusern usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1962, S. 1271). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Ruth Stepan-Bigger, in Hombrechtikon, und Erwin Bigger, in Triesen (FL), beide von Vilters. Das bisher einzige Mitglied Paula Bigger-Stucki ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1978.
**Middle Road Investments AG,** bisher in Winterthur (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1977, S. 3781). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1978 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 4. November 1977 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Handel mit Waren und Wertpapieren aller Art. Sie kann Immobilien erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisherige Mitglied, Rita Cadisch-Gössele, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Dieter Bachthaler, von Riehen, in Dornach. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 75, bei Dr. Ed. Rüsch Treuhand AG, 9000 St. Gallen.

19. Dezember 1978.
**Cosy AG Rapperswil,** in Rapperswil, Herstellung von Wäsche usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 94). Die Unterschrift von Jacques Küng, Direktor, ist erloschen.

19. Dezember 1978.
**Pro Bau AG.,** in Sargans (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1967, S. 2775). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Nora Bigger, in Wettingen, und Steffi Bigger, in Sargans, beide von Vilters. Das bisher einzige Mitglied, Ivo Bigger, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Dezember 1978.
**Interindustrie AG,** in St. Gallen, Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 197). Dr. Alfred Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ferdinand Schuster, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (BRD).

19. Dezember 1978.
**Ernst Schürpf & Co. A.-G.,** in St. Gallen, Fabrikation, Export von Rideaux usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2333). Gregor Wallimann führt anstelle der Kollektivprokura zu zweien nun Einzelprokura.

19. Dezember 1978.
**Reisebüro Kuoni AG, Filiale Rorschach,** Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1978, S. 2666), mit Hauptsitz in Zürich. Otto Teufel, Geschäftsführer, wohnt nun in Freidorf, Gemeinde Roggwil.

19. Dezember 1978.
**OBTG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft,** in St. Gallen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2322). Die Prokura von Hermann Wandfluh ist erloschen. Zum Direktionspräsidenten wurde ernannt: Arthur Bürgi, von Luzern, in Oberwichtrach; er zeichnet kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1978.
**Paritätische Arbeitslosenkasse der Viscosefabrik in Widnau,** in Widnau, Genossenschaft (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1975, S. 882). An der Urabstimmung von 28./29. 6. 1978 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

19. Dezember 1978.
**Düggelin & Co.,** in Jona, Betrieb des Hotel-Restaurants Kreuz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1974, S. 921). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafters John Düggelin aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Eduard Düggelin, von Galgenen, in Jona, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Eduard Düggelin** und die Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Schönau. Neue Geschäftsadresse: Rütistrasse 105, 8645 Jona.

19. Dezember 1978.
**Rolf Romer, Treuhand- und Revisionsbüro,** in St. Gallen (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1977, S. 301). Einzelprokura wurde erteilt an Iris Meier, von Oberägeri und Zürich, in Zürich.

19. Dezember 1978.
**Karl Muther,** in Altenrhein, Gemeinde Thal, Betrieb des Seehotels «Weisses Haus» (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2272). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 18. Oktober 1978 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

19. Dezember 1978.
**Hotel-Restaurant Eden Albert Blöchlinger,** in Rapperswil (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3654). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1978.
**Gion Neuhaus,** in Rebstein, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1973, S. 827). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1978.
**Josef Pfiffner, Hoch- & Tiefbau,** in Unterterzen, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2645). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1978.
**Tschan Antriebstechnik AG,** in Goldach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Fertigung und Vertrieb von Produkten der Antriebs-, Mess- und Regeltechnik sowie deren Patentverwertung und Lizenzvermittlung. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, vermieten und verpachten und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Schaffner-Brack, von Gränichen, in Goldach, Präsident; Dr. Harald Barth-Tschan, deutscher Staatsangehöriger, in Neunkirchen (Saar, D). Vizepräsident und Delegierter, und Rita Schaffner-Brack, von Gränichen, in Goldach. Geschäftsadresse: Klosterstrasse 13, 9403 Goldach.

19. Dezember 1978.
**Rainer N. Filthaut Treuhand- und Verwaltungs AG,** in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Dezember 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor, insbesondere Erstellung von Buchhaltungen; Wirtschafts-, Finanz-, Unternehmens- und Steuerberatungen, Übernahme von Kontrollstellmandaten; Kauf, Verkauf, Vermittlung und insbesondere Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Rainer N. Filthaut Treuhandbüro», in Wil SG, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven und Passiven zum Preise von maximal Fr. 20 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter Widmer, von Kirchberg SG, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Bronschhofen. Geschäftsadresse: Kirchgasse 33, 9500 Wil.

19. Dezember 1978.
**Roland Fontana AG, Kradolf TG,** bisher in Kradolf (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2561). An der Generalversammlung vom 19. Dezember 1978 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil SG verlegt und die ursprünglich vom 26. Juni 1975 datierenden Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Roland Fontana AG, Wil SG.** Zweck wie bisher: Betrieb eines Architektur-, Bauberatungs- und Planungsbüros. Sie kann Generalunternehmungsaufträge für Hoch-, Tief- und Umbauten jeder Art übernehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Stockwerkeigentumsanteile erwerben, veräussern und belasten. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Roland Fontana, Präsident und Delegierter, und Alice Fontana-Hostettler, beide von Niedermuhlern, nun in Istighofen. Geschäftsadresse: Untere Bahnhofstrasse 12, 9500 Wil.

19. Dezember 1978.
**Lic. oec. Claus Bressmer,** bisher in Wittenbach, Beratung für Management und Marketing (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1844). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Dietikon (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1806) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

19. Dezember 1978.
**Raichle Sport Holding AG,** in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3773). E. Georg Fey und Dr. Franz Eckert sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Hans Nänny, von Herisau, in Bühler, und Karl Molitor, von Lauterbrunnen, in Wengen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1978.
**E. Vasaturo AG,** in Domat/Ems, Karosseriewerkstatt usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1974, S. 3261). Robert Gosswiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Albin Bisculm, von Brienz GR, in Domat/Ems.

19. Dezember 1978.
**Mode Shop AG,** in Chur (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2017). Reto Sciuchetti, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Albin Bisculm, von Brienz GR, in Domat/Ems; er zeichnet kollektiv zu zweien.

19. Dezember 1978.
**Hans Kindler & Co.,** in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 24. 11. 1978 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Kindler, von Bolligen, in Adliswil. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 2 000 000 ist Max Gideon, von und in Bülach; beide zeichnen einzeln. Zweck: Zentrumsüberbauung Hotelapart Schweizerhof Lenzerheide sowie die Realisierung des Neubauvorhabens «Schweizerhof» in der Gemeinde Vaz/Obervaz. Domizil: Hans Kindler, Hotel Schweizerhof, 7078 Lenzerheide.

19. Dezember 1978.
**Lydia Huder-Rosina,** in Silvaplana, Betrieb des Restaurants Talstation Corvatsch (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1966, S. 3344). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19 dicembre 1978.
**Donalwert SA,** in Disentis, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1978, n° 105, p. 1436). Atto pubblico del 15. 12. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Donalwert SA, in liquidazione,** dalla liquidatrice unica: Infidfin SA, in Lugano, con firma singola. Le firme di Lionello Torti, presidente, e Ernesto Heim, membro, sono estinte.

19. Dezember 1978.
**Immobiliengesellschaft Falkenstein AG,** in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2356). Statuten am 13. 12. 1978 revidiert. Neuer Firmaname: **Falkenstein Chur AG.** Neuer Zweck: Erwerb von und Handel mit Immobilien und Mobilien aller Art; Erstellung, Verwaltung und Betrieb von Wohn- und Geschäftsbauten sowie Sportanlagen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

19. Dezember 1978.
**Alpenbau GmbH,** in Silvaplana, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3901). Hans Bense und Dr. Jacques Schlittler-Roby sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Plinio Pianta, von und in Brusio. Neues Domizil: c/o M. Merlo, 7513 Silvaplana.

19. Dezember 1978.
**Società d'alps e chascharia Sent,** in Sent, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1977, S. 377). Peder Pua, Präsident, Jachen Stricker, Vizepräsident, Men Luppi, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neue Vorstandsmitglieder: Cla Pult, Präsident, von Sent; Roland Alois Schweninger, österreichischer Staatsangehöriger, Vizepräsident; Jann Plasch, von Sent, Aktuar, alle in Sent. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Domizil: c/o Cla Pult, Plazzetta, 7551 Sent.

## Aargau – Argovie – Argovia

19. Dezember 1978.
**Seetal Papier AG,** in Seon (SHAB. Nr. 147 vom 27. 6. 1977, S. 2115). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Josef Räber, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Hans H. Mair, von Zürich, in Herrliberg. Prokura Arnold Meier erloschen. Es wohnen nun: Heinrich Wipf, Verwaltungsratspräsident, in Zollikon; Heinrich Rudolf Wipf, Verwaltungsratsdelegierter, in Küsnacht ZH, und Hans Keiser, Zeichnungsberechtigter, in Staufen.

19. Dezember 1978.
**Compactus-Werk AG,** in Mellingen, Archiv- und Lageranlagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1978, S. 298). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Ingold, Präsident, infolge Todes. Unterschrift auch als Direktor erloschen. Einzelunterschrift neu: Gertrud Ingold, Verwaltungsrat. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Flückiger, von Auswil und Zürich, in Zürich. Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Birrfeldstrasse 15.

19. Dezember 1978.
**Müller-Brunner AG,** in Rheinfelden, Litzen, Bänder usw. (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1808). Prokura zu zweien neu: Helga Kniesel, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, und Claire Grüter, von Luzern, in Obfelden.

19. Dezember 1978.
**G. Zaugg & Co,** in Zofingen, Boden- und Wandbeläge, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 427). Geschäftsadresse neu: Finkenrain 4. Geschäftsnatur nun: Baurenovationen.

19. Dezember 1978.
**Hapag AG,** bisher in Aarau, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2981). Statutenänderung: 15. 12. 1978. Sitz nun: Buchs, Im Hag 9.

19. Dezember 1978.
**Immobilien AG Hochhaus Aarauerfeld Suhr,** in Suhr (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1968, S. 1722). Auflösung durch Generalversammlung vom 15. 11. 1978. Liquidation durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

19. Dezember 1978.
**Mebag-Technik AG,** bisher in Horgen (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3341). Statutenänderung: 6. 12. 1978. Datum der ursprünglichen Statuten: 7./9. 9. 1977. Sitz nun: Merenschwand, Unterdorf 287. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 30 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 80 000, voll liberiert, 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Zweck: Mechanische Metallverarbeitung, Ausführen von Lohn- und Konstruktionsarbeiten, insbesondere im Maschinen- und Apparatebau, sowie Handel mit Maschinen, deren Bestandteilen und mit Werkzeugen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Paul Bründler, von Root, in Richterswil, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Er ist nicht mehr Direktor; er zeichnet nun einzeln. Unterschrift als Direktor erloschen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johann Steidl. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Paul Weiland, von und in Zürich.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

Berichtigung.
**Reinhard-Treuhand AG,** in Kreuzlingen (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1978, S. 3971). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist in 50 voll liberierte Namenaktion zu Fr. 1000, nicht Inhaberaktien, eingeteilt.

19. Dezember 1978.
**Thurnherr-Mayr A.G.,** in Romanshorn, Projektierung, Ausführung und Verkauf von Klär- und Reinigungsanlagen, Herstellung und Verkauf von Betonwaren aller Art sowie Ausführung von Bachverbauungen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1976, S. 799). Frida Thurnherr-Mayr und lic. rer. pol. Emil Koch, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. iur. Hugo Mayr, nun in Wolfhalden AR, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

19. Dezember 1978.
**Strassen- und Tiefbau Süss AG,** in Gachnang, Strassen- und Tiefbauunternehmen (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1978, S. 1241). An Fredy Schneider, von Stein AR, in Kreuzlingen, wurde Einzelunterschrift erteilt.

19. Dezember 1978.
**Lang AG, Fensterfabrik,** in Kreuzlingen, Fensterfabrikation (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 233). Werner Lang, Mitglied, führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

19. Dezember 1978.
**August Livers,** in Kreuzlingen, Betrieb des Café-Restaurants sowie einer Konditorei und Bäckerei (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1964, S. 1865). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1978.
**Walter Keller,** in Weinfelden, Liegenschaftenhandel (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1954, S. 1061). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1978.
**W. Nafzger-Keller,** in Wängi, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1948, S. 1686). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

19. Dezember 1978.
**Nafzger,** in Wängi. Firmainhaber ist Christian Nafzger-Zanoni, von Uetendorf, in Wängi, Bäckerei-Konditorei und Café. Dorfstrasse 3, 9545 Wängi.

19. Dezember 1978.
**«Fritz Schallplatten», Wenz & Meister,** in Frauenfeld, Handel mit Schallplatten, Tonträgern jeglicher Art, Ton-Abspiel- und Aufzeichnungsgeräten, Zubehören dazu sowie Pop- und Modeartikeln aller Art (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1329). Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1978.
**Otto Streckeisen's Erben,** in Kreuzlingen, Handel mit Bürobedarfsartikeln (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1953, S. 2992). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1978.
**Brauchli Präzisionsmechanik Aktiengesellschaft,** in Frauenfeld, Konstruktion, Fabrikation und Reparatur von Maschinen, Maschinenbestandteilen und Apparaten aller Art, sowie Handel mit solchen Maschinen und Apparaten (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1967, S. 2749). Oskar Brauchli-Hadorn, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Brauchli ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

19. Dezember 1978.
**Lohnmischfutterwerk Ringold AG,** in Matzingen, Betrieb eines Mischfutterwerks, insbesondere auf der Basis von Mischaufträgen usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2690). Die Prokura von Marlo Rizzato ist erloschen.

19. Dezember 1978.
**A. Zuberbühler AG,** in Matzingen, Betrieb einer Handelsfirma, insbesondere Handel mit Mischfutter, Mischfutterkonzentrat, Mineralstoffen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2194). Die Prokura von Marlo Rizzato ist erloschen.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Bellinzona*

19 dicembre 1978.
**Mirto Allegri,** in Arbedo/Castione. Titolare della ditta è Mirto Allegri, da Claro in Arbedo. Promozione della pubblicità commerciale tramite inserzione quale mezzo pubblicitario. Recapito: Arbedo, casa Naseri.

*Ufficio di Biasca*

4 dicembre 1978.
**Residenza Santa Petronilla S.A.,** in Biasca, acquisto, vendita, costruzioni di immobili, ecc. (FUSC del 26. 1. 1973, n. 21, p. 259)
**Condominio Familiare S.A.,** in Biasca, acquisto, vendita, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 27. 4. 1972, n. 98, p. 1069)
Silvio Pinazza, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Remo Storni, da e in San Vittore.

13 dicembre 1978.
**H. R. Schmalz S.A. Impresa di costruzione Succursale di Biasca,** in Biasca, esecuzione di lavori di costruzione di strade, ecc. (FUSC del 9. 8. 1978, n. 184, p. 2508), con sede principale in Berna. Robert Frick non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due, è Erwin Schneider, da Brügg e Basilea in Schüpfen.

*Ufficio di Locarno*

19 dicembre 1978.
**Società di Banca Svizzera,** succursale di Locarno, esercizio di una banca (FUSC del 30. 11. 1978, n. 281, p. 3705), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Hans Mollekopf è cancellata. Armando Molinari, cittadino italiano in Locarno, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

*Ufficio di Lugano*

19 dicembre 1978.
**Albergo Admiral S.A.,** a Paradiso, gestione di un albergo, ecc. (FUSC del 30. 4. 1975, n. 99, p. 1154). Aumento di capitale da fr. 500 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 13. 12. 1978. Il capitale sociale è ora di: fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19 dicembre 1978.
**Horombo S.A.,** in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1978, n. 105, p. 1438). Nuova ragione sociale: **Confida Management S.A.** Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 500 nuove azioni nominative da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 18. 12. 1978. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 500 azioni nominative da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

19 dicembre 1978.
**Aktiengesellschaft Hotel Caspar Badrutt,** in Lugano, alberghi, ecc. (FUSC del 3. 1. 1979, n. 1, p. 7). La società ha deciso di trasformare le 200 azioni nominative da fr. 500 cadauna, in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 19. 12. 1978 come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

19 dicembre 1978.
**Saldex S.A.,** a Paradiso, saldatrici, ecc. (FUSC del 18. 6. 1976, n. 140, p. 1740). In scioglimento: 15. 12. 1978. Nuova ragione sociale: **Saldex S.A., in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Andreas Eggenberger, da Grabs in Münchenstein. Le firme di René Schlup, presidente; Franco Renzi, vice-presidente e Ruth Dättwiler, segretaria, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Bosia 11.

19 dicembre 1978.
**Ravetta Luigi,** in Maroggia, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 18. 1. 1952, n. 14, p. 151). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

19 dicembre 1978.
**Fiduciaria Pagnamenta S.A.,** in Lugano, via Maggio 13 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 12. 1978. Scopo: l'assunzione transitoria o permanente di mandati fiduciari e di contabilità, l'amministrazione di patrimoni, le revisioni e perizie contabili, le informazioni finanziarie, le ricerche di mercato mobiliari ed immobiliari, le consultazioni e rappresentanze fiscali, l'assunzione del mandato di esecutore testamentario, la gerenza di beni mobili ed immobili, la costituzione di società e fondazioni, le organizzazioni contabili, le liquidazioni, i concordati giudiziari ed extra-giudiziari, l'assunzione di segretariati di società, le associazioni e consorzi, la custodia di documenti, il servizio d'incasso per terzi, nonché la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Carlo Pagnamenta, da ed in Lugano.

*Ufficio di Mendrisio*

19 dicembre 1978.
**Altos Holding S.A. in liquidazione,** in Mendrisio, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 14. 7. 1978, n. 162, p. 2221)
**Mysterion S.A. Holding in liquidazione,** in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 24. 10. 1978, n. 249, p. 3274)
Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau de Cully (district de Lavaux)*

19 décembre 1978.
**Minitherm Service S.A.,** à Lutry. Nouvelle société anonyme selon statuts du 15 décembre 1978. But: fabrication, commerce, entretien et tous autres services dans le domaine des installations de chauffage. Capital: Fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 25 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Karl Meier, de Gempen, à Lutry, est seul administrateur avec signature individuelle. Directrice avec signature individuelle: Judith Meier, de Gempen, à Lutry. Adresse: route de Lavaux 240.

*Bureau d'Echallens*

19 décembre 1978.
**Birchler Marius,** à Naz (FOSC du 2. 12. 1976, p. 3460), corderie en tous genres. La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

*Bureau de Lausanne*

19 décembre 1978.
**Dalia S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 25. 7. 1973, p. 2093). Date de la dissolution: 15 décembre 1978. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Dalia S.A., en liquidation** par Pierre Zurbuchen, de et à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. François Delisle n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue Caroline 11 (chez Caisse de pensions de l'état de Vaud).

19 décembre 1978.
**Half lunetterie en gros, M. et E. Grandchamp successeurs,** à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3585). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 21.

19 décembre 1978.
**Pré de Villard A (S.A.),** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 4. 4. 1966, p. 1105). Nouvelle adresse: rue Chaucrau 3 (chez Gerfidex).

19 décembre 1978.
**Société immobilière Jolimont-Terrasse A,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1968, p. 1778). Nouvelle adresse: rue Chaucrau 3 (chez Gerfidex).

19 décembre 1978.
**Pro Software S.A. en liquidation,** à Lausanne, organisation et programmation du traitement des données par ordinateur (FOSC du 21. 2. 1977, p. 576). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 décembre 1978.
**La Mansarde S.A.,** à Lausanne, commerce et échange de mobilier, bibelots et objets d'antiquité (FOSC du 5. 2. 1976, p. 339). Nouvelle adresse: rue de l'Université 5.

19 décembre 1978.
**Transworldia Holding S.A.,** à Paudex, participation à et financement de sociétés (FOSC du 2. 12. 1977, p. 3866). Date de la dissolution: 4 décembre 1978. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Transworldia Holding S.A. en liquidation** par l'administrateur Philippe Girod, actuellement à Paudex, nommé liquidateur et qui continue à signer individuellement.

19 décembre 1978.
**Shinsing S.A.,** à Lausanne, commerce et représentation de denrées alimentaires (FOSC du 16. 5. 1978, p. 1530). Statuts modifiés le 14 décembre 1978. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par prélèvement sur le compte de pertes et profits. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

19 décembre 1978.
**Starlight S.A.,** à Lausanne, publication, édition et diffusion de journaux, revues, périodiques et livres (FOSC du 16. 5. 1978, p. 1530). Statuts modifiés le 14 décembre 1978. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par prélèvement sur le compte de pertes et profits. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000.

19 décembre 1978.
**Pegulan S. à r. l.,** à Lausanne, commerce de marchandises, notamment de revêtements de sols (FOSC du 8. 12. 1977, p. 3929). L'associé Gottfried Bechtold ne fait plus partie de la société; sa part de fr. 5000 est transférée à l'associé Gerhars Haas, d'Allemagne, à Lambsheim (D), également gérant avec signature individuelle.

19 décembre 1978.
**Les Myrthis S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 25. 8. 1976, p. 2441). Les pouvoirs du curateur Jean-Pierre Moser sont éteints. Seul administrateur avec signature individuelle: Olivier Goldenschue, de Goumoens-le-Jux, à Lausanne.

19 décembre 1978.
**Logement idéal – Société coopérative,** à Lausanne (FOSC du 5. 12. 1977, p. 3886). Statuts modifiés le 23 octobre 1978. La finance d'entrée de fr. 10 est supprimée. L'administrateur Georges Dreyfus est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du trésorier Pierre Zurbuchen, de et à Lausanne.

19 décembre 1978.
**Association du Home lausannois,** à Lausanne (FOSC du 26. 8. 1947, p. 2464). Date de la dissolution: 24 novembre 1978. La liquidation étant terminée, le nom est radié.

19 décembre 1978.
**Comptoir Textile S.A.F.I.B.,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1962, p. 1897). Statuts modifiés le 14 décembre 1978. Nouveau but: commerce et représentation de vêtements et d'équipements sportifs et techniques. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Maurice Marchiando, nommé président, et Régine Marchiando, de et à Lausanne.

19 décembre 1978.
**Fiduciaire Audinter S.A.,** à Lausanne, avenue de la Gare 10. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1978. But: opérations fiduciaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Raymond Gauderon, de Gumefens, à Rivaz, président, et Jean-Pierre Defago, de Val-d'Illiez, à La Conversion, commune de Lutry, secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

19 décembre 1978.
**Société immobilière du Pont de Villard,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1960, p. 3059). Suzanne Rais-Gerspacher, Marie Peter-Gigaudet, toutes deux inscrites sans signature, et Jean Rais ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Miche, de Lausanne, à Pully.

19 décembre 1978.
**Eriston S.A.,** à Lausanne, opérations mobilières, immobilières, commerciales, industrielles et de courtage (FOSC du 11. 12. 1978, p. 3819). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Hans-Jörg Ackermann, de France, à Pully.

*Bureau de Moudon*

19 décembre 1978.
**Banque d'Epargne et de Crédit, Lucens, en liquidation,** à Lucens, société anonyme (FOSC du 12. 4. 1977, p. 1155). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

*Bureau de Payerne*

19 décembre 1978.
**Société du Battoir à trèfle de Combremont et environs,** à Combremont-le-Petit, société coopérative (FOSC du 30. 12. 1974, p. 3472). En date du 22 juillet 1978, l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société. Celle-ci ne subsiste que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Société du Battoir à trèfle de Combremont et environs en liquidation,** par les soins de Charles Moret, Robert Gilliand, Albert Badoux, Georges Cosendai et André Burnand (inscrits), nommés liquidateurs. Signature collective à deux des liquidateurs Charles Moret et Robert Gilliand.

19 décembre 1978.
**Société d'Agriculture de Corcelles-près-Payerne,** à Corcelles-près-Payerne, société coopérative (FOSC du 9. 4. 1976, p. 983). Le président Robet Cherbuin est décédé; sa signature est radiée. Nouveau président: Frédéric Rapin-Kobel, de Corcelles-près-Payerne, son domicile, qui signe collectivement avec le secrétaire Roger Rapin (inscrit).

*Bureau de Rolle*

19 décembre 1978.
**City Automobiles Rolle S.A.,** à Rolle, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 décembre 1978. But: commerce et réparation, de tous véhicules à moteur, accessoires, carburants et produits de la branche automobile. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Louis Fatio, de Genève, à Bellevue, président; Claude Sage, de Meyrin, à Genolier, secrétaire, qui engagent la société par leur signature collective à deux. Adresse: route de Lausanne 4.

*Bureau du Sentier (district de la Vallée)*

19 décembre 1978.
**Georges Rochat,** au Sentier, commune du Chenit. Titulaire: Georges Rochat, du Lieu et du Chenit, au Sentier, commune du Chenit. Boucherie-charcuterie. Grand'rue 21.

*Bureau de Vevey*

Rectification.
**Xypex Chemicals (Europe) Ltd,** à Vevey. L'inscription du 22 novembre 1978 (FOSC du 4. 12. 1978, p. 3742) est rectifiée en ce sens que Martin Imobersteg n'est pas président mais délégué uniquement.

18 décembre 1978.
**Mme J. Grüner-Guex,** à La Tour-de-Peilz (FOSC du 27. 3. 1973, p. 817), tabacs et journaux. Radiée par suite de remise de commerce.

## Wallis – Valais – Vallese

*Bureau de St-Maurice*

19 décembre 1978.
**SI St-Laurent St-Maurice SA,** à St-Maurice. Nouvelle société anonyme. Statuts et apport du 13. 12. 1978. But: achat et vente d'appartements ou autres immeubles, et toutes opérations mobilières et financières convergentes. Apport des parcelles n° 2376, 2377 et 2378 de St-Maurice accepté pour le prix de fr. 986 400, dont fr. 100 000 imputés sur le capital; capital de fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libéré. Publications par la FOSC. Administration composée d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs, signant collectivement à trois, président: Christian Berno, de Bovernier; membres: Jacqueline Vouillamoz, de Saillon; et Fernand Berno, de Bovernier, les trois à St-Maurice. Chez Christian Berno, avenue de Beaulieu 5.

*Bureau de Sion*

18 décembre 1978.
**Jean-François Waser,** à Sierre, bar (FOSC du 11. 8. 1970, n° 185, p. 1823). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 décembre 1978.
**Hess S.A. Vêtements, Sierre,** à Sierre (FOSC du 24. 10. 1978, n° 249, p. 3275). Adresse actuelle de la société: 18, route de la Monderèche, 3960 Sierre.

## Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

*Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)*

18 décembre 1978.
**Aimé Rochat,** à Cernier, fers, outillages divers, quincaillerie, articles de ménage et de sport, orfèvrerie, porcelaine, cristaux et combustibles (FOSC du 25. 1. 1938, n° 20, p. 189). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Appareils de cuisson, de chauffage et de production d'eau chaude – matériel de détente gaz et accessoires – cuisines professionnelles, études et installations. Verrerie, porcelaine, couverts de tables, casserolerie d'hôtels. Quincaillerie, outillage, articles de ménage et de sport. Combustibles, butagaz.

19 décembre 1978.
**Mme Piergiovanni-Choquard,** précédemment à Fontaines, exploitation d'une pharmacie-droguerie (FOSC du 2. 8. 1954, n° 177, p. 1992). Le siège de la maison est transféré à Fontainemelon, Chemin de la Jonchère 1.

*Bureau de Neuchâtel*

19 décembre 1978.
**Hôtel de Commune, André Moret,** à Lignières. Le chef de la maison est André Moret, de Fribourg à Lignières. Exploitation d'un hôtel-restaurant et boucherie. Lignières.

19 décembre 1978.
**Garage de Lignières, R. Humbert-Droz,** à Lignières. Le chef de la maison est Robert Humbert-Droz, du Locle à Lignières. Exploitation d'un garage pour automobiles et débit d'essence. Lignières.

19 décembre 1978.
**Novaltec, Alain Vuilliomenet,** à Neuchâtel, exploitation d'une entreprise de radio-télévision (FOSC du 7. 11. 1978, n° 261, p. 3446). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 décembre 1978.
**Du Bois Jeanrenaud SA,** à Neuchâtel, commerce de fer, de tous autres métaux, etc. (FOSC du 16. 11. 1976, n° 269, p. 3289). La signature de Frédéric-Auguste dit Frédy Jeanrenaud est radiée; il demeure administrateur-président sans signature. Charles-Edouard Du Bois et Henri-Eugène-James DuPasquier ne sont plus directeurs; ils demeurent respectivement administrateur-vice-président et administrateur-secrétaire, mais signeront dorénavant collectivement à deux. Maurice Jacob, jusqu'ici sous-directeur, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Edouard Baud, de Bex VD, à Neuchâtel, et Bernard Simonet, de Galmiz FR, à Peseux, sont nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux.

19 décembre 1978.
**Jean-Denis Panighini,** à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Denis Panighini, de Rüderswil BE, à Neuchâtel. Achat, vente et réparation de machines de bureau. Musée 2.

## Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
**Sapisa SA,** à Genève (FOSC du 1. 12. 1978). Joseph Lotore est membre et (et non pas du) président du conseil d'administration. L'administrateur Elie Nemer signe collectivement à deux avec les administrateurs Jean-Jacques Auberson (et non pas Oberson) ou Jean-Daniel Simon ou Jean-Charles Sommer.

18 décembre 1978.
**Roger Beck & René Magnin,** à Genève, agence générale d'assurances, société en nom collectif (FOSC du 23. 1. 1978, p. 213). Procuration collective à deux a été conférée à François Käufeler, de Wettingen, à Plan-les-Ouates.

18 décembre 1978.
**J. Beniflah,** à Versoix, articles-cadeaux, etc. (FOSC du 7. 12. 1978, p. 3785). Nouvelle adresse: 18, chemin de Pont-Céard.

18 décembre 1978.
**Jeannette de Preux,** à Genève, bar à café (FOSC du 13. 12. 1973, p. 3303). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 décembre 1978.
**«Parédor» Reto Egli et Patrick Gerhard,** à Carouge, atelier de bijoutier, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2287). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 décembre 1978.
**Parédor, R. Egli,** à Carouge. Chef de la maison: Reto Egli, de Horgen, à Onex. Atelier de bijouterie-joaillerie, commerce de ces produits et de pierres précieuses. 1, avenue Industrielle.

18 décembre 1978.
**M. et Mme Sciola,** à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 6. 1978. Associés: Guglielmo Sciola, et Gioconda Sciola, tous deux d'Italie, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Le Pitz», 35, boulevard Carl-Vogt.

18 décembre 1978.
**Cabinet numismatique, C. Zinnanti,** à Genève. Chef de la maison: Calogero Zinnanti, d'Italie, à Onex. Commerce de monnaies, de médailles et de timbres-poste. 7, place de la Fusterie.

18 décembre 1978.
**SI Celsius,** à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1973, p. 2504)
**SI Darios,** à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1973, p. 2504)
**Société Immobilière Meryna,** à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1973, p. 2504)
**SI Oriona,** à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1973, p. 2504)
**Société Immobilière Pertinax,** à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1973, p. 2504).

Laurent Roulet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Othenin-Girard, de La Chaux-de-Fonds, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 décembre 1978.
**Société Immobilière Aire Acacias lettre B,** à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 4. 1977, p. 1105). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Rémi Jéquier, de et à Vernier, président, et Armand Bossard, de Genève, à Vandœuvres, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat du département des finances et contributions.

18 décembre 1978.
**Société Immobilière Setro,** à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1959, p. 112). René Chabloz et Christian Rosset ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Rémi Jéquier, de et à Vernier, président, et Armand Bossard, de Genève, à Vandœuvres, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat du département des finances et contributions.

18 décembre 1978.
**Blanc & Paiche SA,** à Meyrin, exploitation d'un commerce d'automobiles, etc. (FOSC du 9. 11. 1978, p. 3475). Jean-Gabriel Zanetta (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Cottier, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Jacques Dethurens est maintenant domicilié à Troinex, Peter Froescher, à Commugny.

18 décembre 1978.
**Comptoir privé de gestion SA,** à Genève (FOSC du 24. 1. 1977, p. 244). Roger Belloni, de Genestrerio, à Confignon, est administrateur délégué avec signature individuelle. L'administrateur délégué Roland Costacurta est maintenant domicilié à Londres.

18 décembre 1978.
**DP Datapress SA,** à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 12. 1978. But: vente d'annuaires, édition, publication, achat, vente et représentation de tous livres, magazines, journaux et brochures en tous genres, notamment dans le domaine de l'informatique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacqueline Andrey, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 46, rue de Monthoux, chez Jacqueline Andrey.

18 décembre 1978.
**Drexel Burnham Lambert Incorporated, Wilmington (Delaware), succursale de Genève,** à Genève, renseignements financiers et ordres de bourse (FOSC du 19. 7. 1978, p. 2274). Les pouvoirs de Morten Kveim sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Guy A. Bouchard, de France, à Chêne-Bougeries, directeur de la succursale, et Guido Indri, de Bâle, à Veyrier, directeur adjoint de la succursale.

18 décembre 1978.
**Dunavant International-Europe Inc, Lubbock, succursale de Genève,** à Genève, succursale de «Dunavant International-Europe Inc», à Lubbock (Texas, USA). Acte constitutif du 3. 5. 1978. But social: acheter, vendre et traiter toutes affaires dans le domaine du coton et autres matières premières. Le capital autorisé est représenté par 1000 actions, nominatives, sans valeur nominale. Le capital émis et versé est variable. Administration: William Buchanan Dunavant, Jr, à Germantown (Tennessee, USA), président; Louis Baioni, à Memphis (Tennessee, USA), et Robert J. Hussey, Jr, à Memphis (Tennessee, USA), tous des USA. Signature: individuelle de Rickard Laurin, de Suède, à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 94, rue des Eaux-Vives.

18 décembre 1978.
**Elf (Suisse) SA,** à Genève, commerce et distribution de tous hydrocabures gazeux, etc. (FOSC du 7. 5. 1976, p. 1294). Maurice De La Croix De Castries et Claude Soubeyrand ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Brunel, de France, à Le Chesnay (Yvelines, F), et Joachim Schiffmann, de France, à Paris, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de secrétaire.

18 décembre 1978.
**SI Les Esserts,** à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 8. 1973, p. 2235). Pierre-Ivanès Félicité n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri Bailly, du Noirmont, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 décembre 1978.
**Société anonyme Gallatin-Square C,** à Genève, société immobilière (FOSC du 4. 1. 1978, p. 20). Carlo Lavizzari n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Jean-Pierre Kupferschmid signe désormais individuellement.

18 décembre 1978.
**«Holgefi» Holding de Gérance et de Financement,** à Genève (FOSC du 1. 12. 1976, p. 3447). Administration: Marius Lachat, nommé président, et F.-Josette Lachat, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

18 décembre 1978.
**Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève,** à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 12. 1978. But: toutes fonctions fiduciaires, d'expertises et arbitrages; conseils en matière comptable et fiscale; organisation, tenue, revision et contrôle de comptabilités; fondation, organisation, administration, gestion, surveillance et assainissement de sociétés et d'entreprises; administration et gestion de tous biens. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rudolf-F. Fleischmann, d'Adliswil, à Zollikon, président; Hans-U. Ming, de Lungern, à Genève, secrétaire; Alex-J. Good, de Flums, à Genève, délégué, et Fernando Seglias, de Domat/Ems, à Dietikon, lesquels signent individuellement. Adresse: 17, boulevard Helvétique.

18 décembre 1978.
**Jackfil Electronic SA,** à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 11. 1978. But: construction, achat, vente, importation, installation et entretien d'appareils électroniques dans le domaine de la sonorisation et de l'animation lumineuse, destinés notamment à des discothèques ou à des salles de spectacles; organisation de spectacles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: matériel selon inventaire du 28. 11. 1978 pour fr. 77 142.20, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Ecuyer, de Genève, à Carouge, président, et Michel Perret, des Geneveys-sur-Coffrane, à Carouge, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 9, rue de la Fontenette.

18 décembre 1978.
**Tolimar SA,** à Genève, commerce et distribution de coton, etc. (FOSC du 19. 3. 1974, p. 753). Marco Baciocchi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Barokas, de et à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

18 décembre 1978.
**Au Vieux Bémont SA,** à Bellevue, commerce d'antiquités (FOSC du 9. 7. 1976, p. 1961). René Clerc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse, 333, route de Lausanne, chez René Clerc, est radiée.

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

# SUISA

**Schweizerische Gesellschaft für Urheberrechte an Musik-Aufführungen und -Sendungen**

I Gestützt auf das Bundesgesetz vom 25. September 1940 betreffend die Verwertung von Urheberrechten hat die Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten mit Beschluss vom 28. Dezember 1978 rückwirkend den Tarif Ma (Musik-Automaten) bis zum 31. Dezember 1978 verlängert.

II Gestützt auf das Bundesgesetz vom 25. September 1940 betreffend die Verwertung von Urheberrechten hat die Eidgenössische Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten am 28. Dezember 1978 folgenden neuen Tarif Ma genehmigt.

## Tarif Ma

### Musikautomaten

**I. Umschreibungen und Abgrenzungen**

1. Unter «Musikautomaten» sind alle Vorrichtungen zu verstehen, die durch Einwurf eines Geldzeichens in Betrieb gesetzt werden und als Gegenleistung Musik zu Gehör bringen.

   Automaten, die Bilder mit Musikbegleitung vorführen, gelten nicht als Musikautomaten; die Entschädigungen für solche Vorführungen berechnen sich nach dem Tarif E (Kinos) oder nach dem Tarif EF (andere Film-Vorführungen).
2. Dieser Tarif bezieht sich nicht auf Tanzanlässe.
3. Die SUISA verwaltet die Urheberrechte am Weltrepertoire nicht-theatralischer Musik. Sie befasst sich nicht mit den allfälligen Rechten der ausübenden Künstler an ihren Leistungen oder der Hersteller von Schallplatten, Tonbändern u. a. m. an ihren Erzeugnissen.

**II. Aufführungserlaubnis**

4. Jeder Eigentümer oder Aufsteller eines Musikautomaten – nachstehend «Veranstalter» genannt – ist gesetzlich verpflichtet, bei der SUISA eine Aufführungserlaubnis einzuholen, bevor der Musikautomat in Betrieb gesetzt wird.
5. Die SUISA erteilt ihre Aufführungserlaubnis nur in der Form eines schriftlichen Vertrages.
6. Der Veranstalter kann wählen zwischen der Erlaubnis
   - pro Kalenderjahr,
   - pro Kalendermonat.
7. Stellt die SUISA fest, dass ein Musikautomat ohne ihre Erlaubnis in Betrieb genommen wurde, so räumt sie dem Veranstalter die Möglichkeit ein, diese Erlaubnis nachträglich zu erwerben.

   Kommt der Veranstalter dieser Einladung nicht nach oder erhält die SUISA Kenntnis von weiteren Musikautomaten, die ohne ihre Erlaubnis in Betrieb stehen, so ist sie berechtigt, dem Veranstalter Rechnung zu stellen, wobei der um die Hälfte erhöhte Ansatz pro Kalendermonat gemäss Abschnitt III des Tarifes Anwendung findet.

**III. Tarifansätze**

8. Die Entschädigungen betragen
   - pro Kalenderjahr und Musikautomat Fr. 120.–
   - pro Kalendermonat und Musikautomat Fr. 25.–
9. Für Musikautomaten mit Verträgen pro Kalenderjahr, die nachgewiesenermassen während mindestens drei Kalendermonaten gänzlich ausser Gebrauch stehen, senkt sich die Entschädigung pro Kalendermonat ohne Benützung um Fr. 10.–. Die Jahresentschädigung beläuft sich aber in allen Fällen mindestens auf Fr. 50.– pro Musikautomat.

**IV. Kennzeichen für erteilte Aufführungserlaubnis**

10. Die Veranstalter haben sich zu verpflichten, alle ihre Musikautomaten für jedes Kalenderjahr mit einer Marke zu versehen, die sie nur von der SUISA beziehen dürfen.

    Diese Marke ist innert 30 Tagen nach Erhalt an einer von aussen gut sichtbaren Stelle, wenn möglich im Innern des Musikautomaten, zu befestigen. Sie muss so angebracht werden, dass sie von Unbefugten nicht ohne Gewaltanwendung entfernt werden kann.

    Stellt die SUISA Marken fest, die nicht gut sichtbar sind, so mahnt sie den Veranstalter. Dieser hat die Marke innerhalb von 6 Tagen nach Erhalt der Mahnung richtig zu befestigen.

    Stellt die SUISA fest, dass ein Musikautomat keine Marke trägt, so ist sie berechtigt, eine Konventionalstrafe von Fr. 100.– zu verlangen.

    Die Veranstalter haben sich zu verpflichten, der SUISA jederzeit und auf erstes Verlangen hin über die Verwendung der bezogenen Marken Auskunft zu geben.

**V. Ermässigungen**

11. A. Verträge mit Veranstaltern, die sich beruflich mit dem Aufstellen und Vermieten von Musikautomaten befassen

    Diese Veranstalter haben Anspruch auf eine Ermässigung von 15%, wenn sie alle folgenden Bedingungen erfüllen:
    - Abschliessen eines Vertrages für alle von ihnen aufgestellten und vermieteten Musikautomaten;
    - Genaues Einhalten der im Vertrag vereinbarten Zahlungsbedingungen;
    - Genaues Einhalten der Bestimmungen über das Kennzeichen für erteilte Aufführungserlaubnis;
    - Bekanntgeben der Namen und genauen Adressen von allen Personen, die vom Veranstalter Musikautomaten kauften, mit der Angabe des Datums des Kaufabschlusses. Dies gilt auch für die Musikautomaten, die vor dem Abschluss des Vertrages mit der SUISA verkauft worden sind.
12. Verbandszugehörigkeit

    Nach der Erfüllung der Bedingungen von Ziffer 11 haben diese Veranstalter Anspruch auf eine weitere Ermässigung von 15%, wenn sie einem schweizerischen Verband angehören, der die SUISA in ihren Aufgaben unterstützt.
13. B. Verträge mit anderen Veranstaltern

    Veranstalter, welche alle folgenden Bedingungen erfüllen, haben Anspruch auf eine Ermässigung von 10%:
    - Genaues Einhalten der im Vertrag vereinbarten Zahlungsbedingungen;
    - Mitgliedschaft bei einem schweizerischen Verband, der die SUISA in ihren Aufgaben unterstützt.

**VI. Zahlungsbedingungen**

14. Die Entschädigungen sind an den in der Aufführungserlaubnis angegebenen Zahlungsterminen zu entrichten.
15. Die SUISA kann Vorauszahlungen oder andere Sicherheitsstellungen verlangen, wenn der Veranstalter von der SUISA bereits zu wiederholten Malen betrieben werden musste oder wenn sonst erhebliche Zweifel über seine Zahlungsfähigkeit bestehen.
16. Für fällige Entschädigungen hat die SUISA den Veranstalter einmal schriftlich zu mahnen. Geht die Zahlung nicht innerhalb von 30 Tagen nach der Mahnung ein, so kann die SUISA die Betreibung einleiten.

**VII. Verzeichnisse der aufgeführten Musikstücke**

17. Soweit die SUISA in der Aufführungserlaubnis nichts Gegenteiliges bestimmt, verzichtet sie auf die Ablieferung der Verzeichnisse der aufgeführten Musikstücke.

**VIII. Gültigkeitsdauer**

18. Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1979 bis zum 31. Dezember 1983 gültig.
19. Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.

# SUISA

**Société suisse de gestion de droits d'auteur relatifs aux exécutions et émissions de musique**

I Selon la loi fédérale du 25 septembre 1940 concernant la perception de droits d'auteur, la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a disposé en date du 28 décembre 1978 avec effet retroactif la prolongation du tarif Ma jusqu'au 31 décembre 1978.

II Selon la loi fédérale du 25 septembre 1940 concernant la perception de droits d'auteur, la Commission Arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a, en date du 28 décembre 1978, approuvé le nouveau tarif Ma.

## Tarif Ma

### Appareils musicaux automatiques (Juke-Boxes)

**I. Modifications et délimitations**

1. On entend par «appareils musicaux automatiques» (juke-boxes) tous mécanismes qui, moyennant l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, sont mis en état de marche et, en contre-partie, produisent de la musique.

   Les appareils qui présentent des images avec accompagnement de musique ne sont pas considérés comme des appareils musicaux automatiques; les redevances pour de telles exécutions se calculent d'après le tarif E (cinémas) ou le tarif EF (autres projections de films).
2. Ce tarif ne concerne pas les manifestations dansantes.
3. La SUISA gère les droits d'auteur des œuvres musicales non théâtrales du répertoire mondial.

   Elle ne s'occupe pas des droits éventuels des interprètes sur leurs prestations ou des fabricants de disques, bandes magnétiques, etc. sur leurs produits.

**II. Autorisation d'exécution**

4. Tout propriétaire ou déposant d'un appareil musical automatique, nommé ci-après «organisateur», est légalement tenu de demander à la SUISA une autorisation d'exécution avant la mise en service de l'appareil.
5. La SUISA accorde son autorisation sous forme d'un contrat écrit.
6. L'organisateur peut choisir entre:
   - une autorisation annuelle ou
   - une autorisation mensuelle.
7. Si la SUISA constate qu'un appareil a été mis en service sans son autorisation, elle laisse à l'organisateur la possibilité de demander après coup cette autorisation.

   Si l'organisateur ne répond pas à cette invitation ou si la SUISA apprend que d'autres appareils fonctionnent sans son autorisation, elle est en droit d'adresser à l'organisateur une facture en augmentant de moitié le tarif mensuel, selon paragraphe III du tarif.

**III. Taux du tarif**

8. Les redevances se montent à:
   - Fr. 120.– par an et par appareil
   - Fr. 25.– par mois et par appareil
9. Pour les appareils automatiques de musique avec contrats par année civile qui de façon prouvable sont hors-service au moins pendant 3 mois calendrier, l'indemnité se réduit de fr. 10.– par mois calendrier. Par contre, l'indemnité annuelle se monte en tout cas au moins à fr. 50.– par appareil.

**IV. Marque justificative de l'autorisation accordée**

10. Les organisateurs doivent s'engager à munir leurs appareils pour chaque année civile d'une plaquette que seule la SUISA peut leur fournir.

    Cette plaquette doit être fixée, 30 jours après réception, si possible à l'intérieur de l'appareil, de façon bien visible de l'extérieur. Elle doit être fixée de telle sorte qu'elle ne puisse être enlevée sans violence par des tiers.

    Si la SUISA constate que des plaquettes ne sont pas bien visibles, elle adressera un rappel à l'organisateur. Ce dernier devra fixer la plaquette de manière conforme dans les 6 jours qui suivent le rappel.

    Si la SUISA constate qu'un appareil ne porte pas de plaquette, elle est en droit d'infliger une amende conventionnelle de fr. 100.–.

    Les organisateurs doivent s'engager à fournir à la SUISA, en tout temps et sur simple demande, tous renseignements sur l'utilisation des plaquettes reçues.

**V. Réductions**

11. A. Contrats avec des organisateurs qui sont des professionnels du placement ou de la location d'automates

    Ces organisateurs ont droit à une réduction de 15%, pour autant qu'ils remplissent les conditions suivantes:
    - Conclusion d'un contrat pour tous les appareils qu'ils placent ou qu'ils mettent en location;
    - Respect strict des conditions de paiement stipulées dans le contrat;
    - Respect strict des conditions relatives à la marque justificative de l'autorisation accordée;
    - Annonce des noms et adresses exactes de toutes les personnes qui ont acheté des appareils à l'organisateur, avec mention de la date d'achat. Cela est également valable pour les appareils qui ont été vendus avant la conclusion du contrat avec la SUISA.
12. Affiliation à une association

    Après avoir rempli les conditions du chiffre 11, les organisateurs ont droit à une réduction supplémentaire de 15% s'ils appartiennent à une association suisse qui seconde la SUISA dans ses tâches.
13. B. Contrats avec d'autres organisateurs

    Les organisateurs qui remplissent toutes les conditions suivantes ont droit à une réduction de 10%:
    - Respect strict des conditions de paiement stipulées dans le contrat;
    - Affiliation à une association suisse qui seconde la SUISA dans ses tâches.

**VI. Conditions de paiement**

14. Les redevances sont payables aux échéances indiquées dans l'autorisation d'exécution.
15. La SUISA peut exiger des paiements anticipés ou d'autres garanties de la part d'un organisateur ayant déjà fait l'objet de poursuites réitérées par la SUISA ou dont la solvabilité semble douteuse.
16. Les redevances échues font l'objet d'un rappel écrit de la SUISA. Si le paiement n'intervient pas dans les 30 jours suivant le rappel, la SUISA peut engager la poursuite.

**VII. Liste des œuvres musicales exécutées**

17. A moins que l'autorisation d'exécution ne comporte des dispositions contraires, la SUISA renonce à la remise des listes des œuvres exécutées.

**VIII. Durée de validité du tarif**

18. Ce tarif est valable du 1er janvier 1979 au 31 décembre 1983.
19. Il peut être revisé par anticipation en cas de modifications profondes des circonstances.

# SUISA

**Società svizzera per la gestione dei diritti d'autore relativi alle esecuzioni ed emissioni musicali**

I Conformemente alla Legge Federale del 25 settembre 1940 concernente la riscossione dei diritti d'autore, la Commissione Arbitrale federale in materia di percezione dei diritti d'autore ha decretato per decisione del 28 dicembre 1978 con effetto retroattivo il prolungamento della tariffa Ma fino al 31 dicembre 1978.

II Conformemente alla Legge Federale del 25 settembre 1940 concernente la riscossione dei diritti d'autore la Commissione Arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha in data 28 dicembre 1978 approvato la nuova tariffa Ma.

## Tariffa Ma

### Apparecchi musicali automatici (Juke-Boxes)

**I. Modificazioni e delimitazioni**

1. Si comprende per «apparecchi musicali automatici» (juke-boxes) ogni meccanismo che, mediante l'introduzione di una moneta o di un gettone, sono messi in funzione e in contropartita producono della musica.

   Gli automati che presentano delle immagini con accompagnamento musicale non sono considerati come degli apparecchi musicali automatici; le indennità per simili esecuzioni sono calcolate conformemente alla tariffa E (cinema) o la tariffa EF (altre proiezioni di films).

2. Questa tariffa non comprende le esecuzioni con ballo.
3. La SUISA gerisce i diritti d'autore delle opere musicali non teatrali del repertorio mondiale.

   Ella non si occupa di diritti eventuali degli interpreti sulle loro prestazioni o dei fabbricanti di dischi, nastri magnetici, ecc. sui loro prodotti.

**II. Autorizzazione d'esecuzione**

4. Ogni proprietario o depositante di un apparecchio musicale automatico, qui sotto denominato «organizzatore», è legalmente tenuto a domandare alla SUISA un'autorizzazione d'esecuzione prima della messa in funzione dell'apparecchio.
5. La SUISA accorda la sua autorizzazione sotto forma di un contratto scritto.
6. L'organizzatore può scegliere tra:
   - un'autorizzazione annuale o
   - un'autorizzazione mensile.
7. Se la SUISA constata che un apparecchio automatico musicale è stato messo in funzione senza la sua autorizzazione, ella lascia all'organizzatore la possibilità di domandare retroattivamente quest'autorizzazione.

   Se l'organizzatore non da seguito a quest'invito o se la SUISA viene a conoscenza che altri automati funzionano senza la sua autorizzazione, ella é in diritto di mandare all'organizzatore una fattura aumentando della metà la tariffa mensile, secondo paragrafo III della tariffa.

**III. Tassi della tariffa**

8. Le indennità ammontano:
   - per anno calendario fr. 120.– per apparecchio
   - per mese fr. 25.– per apparecchio
9. Per apparecchi automatici musicali con contratti annuali, i quali sono provatamente fuori uso durante almeno 3 mesi calendari, l'indennità per anno calendario si riduce di fr. 10.– per ogni mese in cui l'apparecchio non è stato utilizzato.

   Però l'indennità annuale deve ammontare, in tutti i casi, almeno a fr. 50.– per apparecchio.

**IV. Marca giustificativa dell'autorizzazione accordata**

10. Gli organizzatori s'impegnano a munire i loro apparecchi automatici musicali, per ogni anno calendario, di una placca che solo la SUISA può fornire.

    Questa placca deve essere fissata, 30 giorni al più tardi dopo il ricevimento, all'interno dell'automato, in modo ben visibile dall'esterno. Essa deve essere fissata in modo tale che essa non possa essere levata senza violenza da terzi.

    Se la SUISA constata che le placche non sono ben visibili, ella manderà un richiamo all'organizzatore. Quest'ultimo dovrà fissare la placca in modo conforme entro 6 giorni dopo il richiamo.

    Se la SUISA constata che un'apparecchio non porta la placca, ella è in diritto di applicare una multa convenzionale di fr. 100.–.

    Gli organizzatori devono impegnarsi a fornire alla SUISA, in ogni momento e su semplice domanda, ogni informazione sull'utilizzazione delle placche ricevute.

**V. Riduzioni**

11. A. Contratti con degli organizzatori che per professione si occupano di piazzare e noleggiare automati

    Questi organizzatori hanno diritto ad una riduzione del 15%, se adempiono le condizioni seguenti:
    - Conclusione di un contratto per tutti gli automati che piazzano o che noleggiano;
    - Rispetto stretto delle condizioni di pagamento stipulate nel contratto;
    - Rispetto stretto delle condizioni relative alla marca giustificativa dell'autorizzazione accordata;
    - Annuncio dei nomi e indirizzi esatti di tutte le persone che hanno acquistato degli automati dall'organizzatore, con menzione della data d'acquisto. Questo è pure valido per gli automati che sono stati venduti prima della conclusione del contratto con la SUISA.
12. Affiliazione ad un'associazione

    Dopo aver riempito le condizioni della cifra 11, gli organizzatori hanno diritto ad una riduzione supplementare del 15% se essi fanno parte di un'associazione svizzera che aiuta la SUISA nell'adempimento dei suoi compiti.
13. B. Contratti con altri organizzatori

    Gli organizzatori che adempiono tutte le condizioni seguenti hanno diritto ad una riduzione del 10%:
    - Rispetto stretto delle condizioni di pagamento stipulate nel contratto;
    - Affiliazione ad un'associazione svizzera che aiuta la SUISA nell'adempimento dei suoi compiti.

**VI. Condizioni di pagamento**

14. Le indennità sono pagabili alle date fissate nell'autorizzazione di esecuzione.
15. La SUISA può esigere dei pagamenti anticipati o altre garanzie da parte di un organizzatore che ha già avuto diverse esecuzioni della SUISA o la cui solvibilità sembra dubbiosa.
16. Le indennità scadute fanno l'oggetto di un richiamo scritto della SUISA. Se il pagamento non viene effettuato nei 30 giorni seguenti il richiamo, la SUISA può iniziare l'esecuzione.

**VII. Lista delle opere musicali eseguite**

17. A meno che l'autorizzazione non comporti delle disposizioni contrarie, la SUISA rinuncia alla rimessa delle liste delle opere musicali eseguite.

**VIII. Durata di validità della tariffa**

18. La presente tariffa è valida dal 1° gennaio 1979 al 31 dicembre 1983.
19. Essa può fare l'oggetto di una revisione anticipata in caso di modificazione profonda delle circostanze.

## Extension du champ d'application de la convention collective de travail jurassienne pour la menuiserie, ébénisterie et charpenterie

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 15 novembre 1978, approuvé par le Conseil fédéral le 30 novembre 1978, le Conseil-exécutif bernois a étendu le champ d'application de la convention collective de travail jurassienne pour la menuiserie, ébénisterie et charpenterie et de son annexe, avec effet jusqu'au 31 décembre 1980.

Cet arrêté et son annexe sont publiés dans la Feuille officielle du Jura bernois n° 98 du 20 décembre 1978. (A51)

Direction de l'économie publique du canton de Berne

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die Motorsegeljacht «Argonaut», Reg. Nr. 1141, Eigentümer: Anthoni Bartholomeus de Haas, in Aarau, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A52)

4051 Basel, den 11. Oktober 1978 Schiffsregisteramt Basel

Das Motortankschiff «Stadt Speyer 1», Reg. Nr. 1059, ist auf Antrag der Eigentümerin, Poseidon Schiffahrt AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A53)

4051 Basel, den 27. Dezember 1978 Schiffsregisteramt Basel

## OKA AG, Zürich

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1978 sind die Aktiven und Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR infolge Fusion auf die Knorr Zürich AG in Zürich übergegangen und die Gesellschaft hat sich aufgelöst.

Die Gläubiger der OKA AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1979 bei der Knorr Zürich AG, Postfach, 8027 Zürich, anzumelden. Sofern nicht gleichzeitig mit der Forderungsanmeldung ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der OKA AG auf die Knorr Zürich AG über. (A61)

8027 Zürich, den 20. Dezember 1978 Knorr Zürich AG

## Forbach AG in Liquidation, Glattfelden

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet bis zum 31. März 1979 bei der Liquidatorin, Treuhand AG für Handel und Industrie, Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich, anzumelden. (A55)

8001 Zürich, den 29. Dezember 1978

Die Liquidatorin:
Treuhand AG für Handel und Industrie

## Voyages et Transports S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 décembre 1978 ayant voté la dissolution de la société, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives un mois au plus tard après la troisième publication, par écrit, au siège de la société en liquidation à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 84, à l'attention de Monsieur Ernst Haus, liquidateur. (A56)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 4 janvier 1979

Luc Meylan, notaire, Neuchâtel

## Etablissements Jules Blanc Bulle S.A., à Bulle Jenni & Co S.A., à Steinhölzli, Köniz

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

**Troisième publication**

Les sociétés ont décidé leur fusion, les Etablissements Jules Blanc Bulle S.A. absorbant les actifs et passifs de la société Jenni & Co S.A.

Les créanciers de la société Jenni & Co S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le payement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard jusqu'au 31 janvier 1979.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, les Etablissements Jules Blanc Bulle S.A. (nouvelle raison sociale: Jenni Jules Blanc S.A.), à Bulle, deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Jenni & Co S.A. (A20)

1700 Fribourg, le 19 décembre 1978 Les conseils d'administration

## Tradimax S.A., Fribourg

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 septembre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 31 janvier 1979.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, Dr Peter A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A21)

1700 Fribourg, le 20 décembre 1978 Le liquidateur

## Comobil S.A., à Genève

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 décembre 1978, le capital social est réduit de fr. 1 000 000.– à fr. 100 000.– par la réduction de la valeur nominale de chacune des 1000 actions formant le capital de fr. 1000.– à fr. 100.–.

En conséquence, les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, à l'Etude de MMes Martin et Mottu, notaires, Corraterie 12, case postale 349, 1211 Genève 11. (A 59)

1211 Genève, le 28 décembre 1978 Le conseil d'administration

## Bemor Valeurs S.A., à Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1978, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Maître Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A 61)

1211 Genève, le 29 décembre 1978 La liquidatrice

## Auscor S.A., Genève

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1978, la société a décidé sa dissolution en suite de fusion avec la société anonyme Rizzoli Communications S.A., à Genève. Cette dernière a repris les actifs et les passifs de la société Auscor S.A. au sens de l'art. 748 CO. La société Auscor S.A. est en conséquence dissoute.

Les créanciers éventuels de la société Auscor S.A. sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de l'administration de la société Rizzoli Communications S.A., 11, rue Toepffer, chez Georges F. Perreard, avocat. (A57)

1200 Genève, le 4 janvier 1979 Rizzoli Communications S.A.

## Bookmailing Corporation, Genève

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1978, la société a décidé sa dissolution en suite de fusion avec la société anonyme Rizzoli Communications S.A., à Genève. Cette dernière a repris les actifs et les passifs de la société Bookmailing Corporation au sens de l'art. 748 CO. La société Bookmailing Corporation est en conséquence dissoute.

Les créanciers éventuels de la société Bookmailing Corporation sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de l'administration de la société Rizzoli Communications S.A., 11, rue Toepffer, chez Georges F. Perreard, avocat. (A58[1])

1200 Genève, le 4 janvier 1979 Rizzoli Communications S.A.

## Prefaconstruction S.A., à Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Prefaconstruction S.A., en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1979 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société Monsieur Roland Läuffer, chez la Fiduciaire Roland Läuffer S.A., place Chauderon 5, à Lausanne. (A28[3])

1000 Lausanne, le 21 décembre 1978

Prefaconstruction S.A., en liquidation
Le liquidateur: Läuffer

## Uniconsult S.A., Lugano

**Riduzione del capitale sociale e avviso ai creditori a senso dell'art. 733 CO**

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti tenutasi in data 11 dicembre 1978 ha deciso di ridurre il capitale sociale da fr. 2 000 000.– a fr. 157 500.– con successivo aumento a fr. 475 000.– mediante emissione di azioni al portatore privilegiate nella ripartizione dei dividendi.

La riduzione del capitale sociale verrà operata mediante ammortamento totale di n. 85 azioni al portatore da fr. 5000.– cadauna e riduzione del 90% del valore nominale della rimanenza del capitale azionario e cioè n. 4000 azioni nominative da fr. 100.– a fr. 10.– e n. 235 azioni al portatore da fr. 5000.– a fr. 500.–.

Eventuali creditori della società sono avvertiti che nei due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti annunciandosi mediante lettera raccomandata presso la sede della società in Lugano, via Emilio Bossi 9. (A 63[1])

6900 Lugano, il 4 gennaio 1979 Uniconsult S.A.
Il consiglio di amministrazione

## Rockwell International SA, à Genève

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire de Rockwell International SA, à Genève, du 22 décembre 1978, a décidé de réduire le capital social de fr. 9 150 000.– à fr. 500 000.– par a) l'annulation de 4150 actions de fr. 1000.– au porteur et par b) la réduction de la valeur nominale de 5000 actions de fr. 1000.– à fr. 100.–.

Les créanciers de Rockwell International SA, à Genève, sont avisés conformément à l'article 733 CO qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, ceci dans un délai de deux mois suivant la troisième publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce. (A 60[1])

1200 Genève, le 4 janvier 1979 Rockwell International SA

## Société Immobilière du Nozon S.A. en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 21 décembre 1978, la Société Immobilière du Nozon S.A. est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, M. William de Rham, avenue Mon-Repos 14, à Lausanne. (A 62[1])

1000 Lausanne, le 21 décembre 1978 Le liquidateur

## Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Leutwyler-Kistler Karl, 1907, gew. Küfer- und Kellermeister, von Lupfig, in Reinach AG wohnhaft gewesen; gestorben am 30. November 1978.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5734 Reinach AG.

Frist: bis 6. Februar 1979. (A54[1])

5726 Unterkulm, den 29. Dezember 1978 Bezirksgericht

# Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 29. Dezember 1978

## Banque nationale suisse – Situation au 29 décembre 1978

| Aktiven | Actif | Franken / Francs | Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs |
|---|---|---|---|
| Goldbestand | Encaisse or | 11 903 906 906.10 | + 1 436.80 |
| Devisen | Devises | 28 981 793 128.49 | – 2 939 703 595.55 |
| Ausländische Schatzanweisungen in sFr. | Bons du Trésor étrangers en fr.s. | 2 028 500 000.— | – 47 500 000.— |
| Inlandportefeuille | Portefeuille effets sur la Suisse | | |
| – Wechsel | – Effets de change | 236 071 465.20 | + 12 915 874.75 |
| – Schatzanweisungen des Bundes | – Bons du Trésor de la Confédération | —.— | —.— |
| Lombardvorschüsse | Avances sur nantissement | 49 610 593.37 | + 16 220 094.89 |
| Wertschriften | Titres | | |
| – deckungsfähige | – pouvant servir de couverture | 2 421 900.— | —.— |
| – andere | – autres | 345 596 401.— | – 19 713 800.— |
| Korrespondenten im Inland | Correspondants en Suisse | 185 703 736.17 | + 99 812 858.68 |
| Sonstige Aktiven | Autres postes de l'actif | 68 909 120.08 | – 56 224 346.26 |
| Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold) | Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes constituées sur l'encaisse or) | 2 593 452 885.96 | + 2 593 452 885.96 |
| Total | Total | 46 395 966 136.37 | |

| Passiven | Passif | | |
|---|---|---|---|
| Eigene Gelder | Fonds propres | 70 000 000.— | —.— |
| Notenumlauf | Billets en circulation | 22 499 077 545.— | – 380 577 950.— |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten | Engagements à vue | | |
| – Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie | – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie | 15 583 879 260.94 | + 1 424 922 127.77 |
| – übrige täglich fällige Verbindlichkeiten | – autres engagements à vue | 4 478 887 971.98 | + 494 213 497.47 |
| Mindestguthaben von Banken auf: | Avoirs minimaux des banques sur: | | |
| – inländischen Verbindlichkeiten | – les engagements en Suisse | —.— | —.— |
| – ausländischen Verbindlichkeiten | – les engagements envers l'étranger | —.— | —.— |
| Verbindlichkeiten auf Zeit | Engagements à terme | | |
| – Sterilisierungsreskriptionen | – Rescriptions de stérilisation | 2 893 200 000.— | – 510 500 000.— |
| Sonstige Passiven | Autres postes du passif | 870 921 358.45 | – 1 368 796 265.97 |
| Total | Total | 46 395 966 136.37 | |

| Offizielle Sätze | Taux officiels | % | seit / depuis le |
|---|---|---|---|
| Offizieller Diskontsatz | Taux officiel d'escompte | 1 | 27. 2. 1978 |
| Offizieller Lombardzinsfuss | Taux officiel pour avance | 2 | 27. 2. 1978 |
| Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel | Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires | | |
| a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln | a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages | 1¼ | 20. 3. 1978 |
| b) für übrige Pflichtlager | b) pour autres stocks obligatoires | 1¼ | 25. 9. 1978 |

# Die EFTA im Jahre 1978

Die Paraphierung eines multilateralen Freihandelsabkommens zwischen den sieben EFTA-Ländern und Spanien war einer der Höhepunkte der EFTA-Zusammenarbeit im Jahre 1978. In einer Übersicht über die Entwicklungen in der EFTA während der letzten zwölf Monate ist dieses Ereignis auch darum an erster Stelle zu erwähnen, weil es einen Erfolg darstellt, der mehrere der wichtigsten Wesenszüge und Ziele der EFTA veranschaulicht, nämlich das Bekenntnis zu einer liberalen Handelspolitik, die Entwicklung des Freihandelssystems in Westeuropa und den Ausbau der EFTA-Zusammenarbeit.

### Das Abkommen mit Spanien

Der erste erwähnenswerte Punkt berifft die Tatsache, dass es den EFTA-Ländern, gemeinsam mit Spanien, gelungen ist, dieses Abkommen in einer Periode zu vereinbaren, in der das langsame Wachstum des Welthandels eher eine Neigung zum Ruf nach Protektionismus als zur Förderung einer weiteren Handelsliberalisierung zur Folge hatte. Ziel des Abkommens ist die schrittweise Beseitigung der Handelshemmnisse in bezug auf praktisch den gesamten Handel zwischen den EFTA-Ländern und Spanien. Als ersten Schritt werden die EFTA-Länder nach Ratifizierung des Abkommens ihre Importzölle auf fast alle spanischen Industrieerzeugnisse um 60% senken, während Spanien seine Zölle – je nach Produkt – um 25 bzw. 60% reduzieren wird. (Diese Zollsenkungen entsprechen den Zollvergünstigungen, die den EG-Exporteuren bereits aufgrund des Handelsabkommens aus dem Jahre 1970 bei der Ausfuhr nach Spanien zugestanden werden und in deren Genuss die spanischen Exporteure bei der Ausfuhr nach den EG-Märkten gemäss diesem Abkommen gelangen. Im Falle weiterer Liberalisierungsmassnahmen im Handel zwischen der EWG und Spanien werden auch im Handel zwischen den EFTA-Ländern und Spanien entsprechende Massnahmen getroffen werden).

Obwohl gegenwärtig nur ein kleiner Anteil des Gesamthandels der EFTA auf den Handel zwischen den EFTA-Ländern und Spanien entfällt, wird angenommen, dass das Abkommen zu einer Erhöhung dieses Anteils beitragen wird. Die im Abkommen vorgesehene Handelsliberalisierung bekräftigt das Bekenntnis der EFTA-Länder zum Freihandel. Die Tatsache des Eintretens der EFTA-Länder für den Freihandel wurde während des Berichtsjahres auch noch in anderer Weise unter Beweis gestellt, und zwar durch ihren konsequenten Widerstand gegen protektionistischen Druck und durch die aktive Rolle, die sie – im Rahmen ihrer Möglichkeiten – bei der Tokio-Runde der multilateralen Handelsverhandlungen gespielt haben. Als die EFTA-Minister im November zusammentraten, betonten sie in der Tat nicht nur die Bedeutung der Erzielung einer ausgewogenen und inhaltsvollen Vereinbarung im Rahmen dieser Verhandlungen vor Ende 1978, sondern appellierten auch an alle Verhandlungspartner, eine baldige Lösung aller noch offenen Fragen anzustreben.

### Die Beziehungen zur Europäischen Gemeinschaft

Der zweite Aspekt des Abkommens mit Spanien besteht darin, dass es den Weg zur Einbeziehung dieses Landes in das Freihandelssystem ebnen soll, das bereits die sieben Länder der EFTA mit den neun Staaten der Europäischen Gemeinschaft verbindet. Achtzehn Monate sind verstrichen, seit die Zölle auf Industrieerzeugnisse im Handel zwischen der EFTA und der Gemeinschaft – mit wenigen Ausnahmen – beseitigt wurden. Trotz der in diesem Zeitraum allgemein verzeichneten wirtschaftlichen Schwierigkeiten und der bedeutenden Defizite mehrere EFTA-Länder im Warenverkehr mit der EG funktionierten die Freihandelsabkommen mit der EG in der genannten Periode zufriedenstellend.

Sie haben den normalen Handelsfluss wiederhergestellt, der durch das gesonderte Bestehen der beiden Handelsgruppierungen gestört worden war und haben sich im Kampf gegen den Protektionismus als nützlich erwiesen, obwohl weiterhin einige Schwierigkeiten im Handel mit einzelnen Produkten, insbesondere mit Stahl-, Papier- und Textilprodukten, bestehen bleiben. Diese Abkommen begründeten in der Tat eine neue Art von Beziehungen zwischen den EFTA-Ländern und der EG, und im Laufe des Jahres 1978 wurden viele Überlegungen über die Möglichkeiten der Verbesserung und Ausweitung dieser Beziehungen angestellt. Die EFTA-Länder haben pragmatische Formen gegenseitiger Konsultation über andere Angelegenheiten entwickelt, in bezug auf welche sie bereits bilateral mit der EG zusammenarbeiten, sowie über Bereiche, in denen sie eine Zusammenarbeit mit der Gemeinschaft künftig als nützlich erweisen könnte. Die Bereitschaft der EG, mit den EFTA-Ländern auch auf Gebieten zusammenzuarbeiten, die nicht von den Freihandelsabkommen erfasst sind, wurde im Juni vom EG-Ministerrat bekräftigt. Ein EG-Bericht über Gebiete, auf denen eine engere Zusammenarbeit möglich ist, wurde vom EG-Rat im Dezember zur Kenntnis genommen.

Die eingehenderen Konsultationen zwischen den EFTA-Ländern in bezug auf ihre Beziehungen mit der EG und die Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung ihres Abkommens mit Spanien sind Beispiele für die Ausweitung der Kooperation im Rahmen der EFTA, die für die Assoziation in der gegenwärtigen Zeitspanne charakteristisch ist. Aus den Ereignissen des vergangenen Jahres ergeben sich einige weitere diesbezügliche Beispiele.

### Der Gemischte Ausschuss EFTA–Jugoslawien

Eines dieser Beispiele betrifft die Teilnahme der EFTA-Länder an der Errichtung eines neuen Gremiums – eines Gemischten Ausschusses –, dem es obliegt, die Möglichkeiten der Verstärkung der Kooperation mit einem europäischen Drittland, nämlich mit Jugoslawien, auf multilateraler Basis zu erforschen. In diesem Falle bestand das Ziel nicht im Abschluss eines Handelsabkommens. Übrigens werden fast sämtliche von Jugoslawien nach Finnland, Norwegen, Schweden und der Schweiz exportierten Industriewaren in diese Länder bereits zollfrei und nach Österreich zu 50% der normalen Zollsätze eingeführt, da diese fünf EFTA-Länder Jugoslawien gemäss dem Allgemeinen Präferenzsystem der UNCTAD für Entwicklungsländer Vorzugszollbehandlung gewähren.

Der Gemischte Ausschuss zielt eher darauf ab, andere Formen der Zusammenarbeit zu fördern. Einer seiner ersten Beschlüsse betraf die Organisierung einer im März 1979 abzuhaltenden Sondertagung, die jugoslawischen Unternehmen eine eingehendere Kenntnis der geeignetsten Methoden des Marketings in der EFTA bzw. Zugangswege zu den Märkten der EFTA-Länder vermitteln soll. Dadurch soll Jugoslawien in der Folge befähigt werden, sein Defizit im Handel mit den EFTA-Ländern zu verringern. Ferner soll eine engere Zusammenarbeit die Ausweitung des Handels zwischen der EFTA und Jugoslawien in beiden Richtungen erleichtern. Eine derartige Entwicklung könnte auch durch die Schaffung zahlreicherer Verbindungen zwischen Industrieunternehmen in den EFTA-Ländern und Jugoslawien gefördert werden.

### Die Rolle der EFTA-Komitees bei der wirtschaftlichen Zusammenarbeit

Die anhaltende Ungewissheit hinsichtlich der allgemeinen wirtschaftlichen Aussichten stellte einen Anreiz für eine auch in anderer Hinsicht verstärkte Zusammenarbeit innerhalb der EFTA dar. Jedes EFTA-Land verfolgt weiterhin eine unabhängige Wirtschaftspolitik, doch findet nichtsdestoweniger in regelmässigen Abständen ein Meinungsaustausch über die Wirtschaftspolitik dieser Länder statt. Da die EFTA-Länder seit etwa einem Jahr mit einer Anzahl gemeinsamer Probleme konfrontiert sind, messen sie diesem Meinungsaustausch erhöhte Bedeutung bei. Die hohen Beamten der Finanzministerien und der Nationalbanken der EFTA-Länder, aus denen sich das Wirtschaftskomitee der EFTA zusammensetzt, begannen 1978, die mittel- und langfristigen Wirtschaftsaussichten eingehender zu untersuchen.

Mitglieder des Konsultativkomitees, das sich nicht aus Vertretern der Behörden der einzelnen EFTA-Länder, sondern der hauptsächlichen Wirtschaftssektoren dieser Länder zusammensetzt, traten weiterhin dafür ein, dass die EFTA sich in aktiverer Weise an den internationalen Bemühungen zur Erzielung eines rascheren Wirtschaftswachstums beteiligen soll. Die Vertreter der Gewerkschaften im Konsultativkomitee vertraten insbesondere den Standpunkt, dass ein direkterer Dialog zwischen dem Komitee und dem EFTA-Rat hierzu beitragen würde. Infolgedessen wird für Frühjahr 1979 eine Tagung des Konsultativkomitees mit Beteiligung der Minister vorbereitet.

### Andere Entwicklungen

Im Jahre 1978 setzte die EFTA ihre Arbeiten zur Beseitigung technischer Handelshemmnisse fort. Ihr besonderer Beitrag auf diesem Gebiet während der letzten Jahre bestand in der Ausarbeitung von Übereinkünften und Übereinkommen, aufgrund welcher es sich für Hersteller verschiedener Warenarten u.U. erübrigt, ihre Erzeugnisse in jedem Land, in welches sie diese auszuführen wünschen, prüfen und inspizieren zu lassen. Dies wird durch die gegenseitige Anerkennung seitens einer Reihe von Ländern der in einem dieser Länder durchgeführten Prüfungen erreicht.

Anfang 1978 traten zwei weitere derartige Übereinkünfte in Kraft, und zwar eine betreffend Hebevorrichtungen (z. B. Aufzüge und Krane) und die andere über mit flüssigem Brennstoff betriebene Heizgeräte (z. B. Ölöfen). Es handelt sich hierbei zweifellos um eine ziemlich technische und unauffällige Entwicklung, doch die Nützlichkeit dieser Vereinbarungen geht aus der Tatsache hervor, dass die Zahl der Länder bzw. der zuständigen Behörden, die sich an ihnen beteiligen, zunimmt. Seit Februar 1978 gilt z. B. die gegenseitige Anerkennungsübereinkunft über Schiffsausrüstungen auch in der Bundesrepublik Deutschland. Die Übereinkunft erfasst nunmehr zehn europäische Länder. (Obgleich diese Übereinkünfte ursprünglich im Rahmen der EFTA ausgearbeitet wurden, sind sie unabhängig von ihr.) Das Pharma-Übereinkommen, ein umfassenderes Vertragswerk, das auf den gleichen Prinzipien beruht, ist in zwölf Ländern in Kraft, und während des Berichtsjahres brachten weitere Länder ihr Interesse am Beitritt zu diesem Übereinkommen zum Ausdruck.

# L'AELE en 1978

L'accord de libre-échange multilatéral paraphé par les sept pays de l'AELE et l'Espagne représente l'un des faits marquants de la coopération au sein de l'AELE en 1978. Il mérite ainsi d'être mentionné en tête d'une revue des événements des douze derniers mois car il concrétise plusieurs buts et caractéristiques de l'activité de l'association: l'engagement en faveur de politiques commerciales libérales, le développement du système de libre-échange en Europe occidentale et l'élargissement de la coopération dans l'AELE.

### L'accord avec l'Espagne

Il faut relever tout d'abord que les pays de l'AELE, ensemble avec l'Espagne, sont parvenus à conclure un accord à un moment où le ralentissement de la croissance du commerce mondial tend plutôt à susciter des demandes en faveur du protectionnisme qu'à encourager une plus ample libéralisation des échanges. Le but de l'accord est l'élimination progressive des obstacles à, en substance, tous les échanges entre les pays de l'AELE et l'Espagne. Un premier pas permettra aux pays de l'AELE de réduire de 60% leurs droits de douane à l'importation sur la quasi-totalité des produits industriels en provenance de l'Espagne, dès que l'accord aura été ratifié. L'Espagne, pour sa part, réduira ses droits de 25 ou de 60%, selon les produits. (Ces réductions tarifaires correspondent à celles dont bénéficient déjà les exportateurs de la Communauté sur le marché espagnol et les exportateurs espagnols sur les marchés communautaires, sur la base d'un accord signé en 1970. Toute nouvelle mesure de libéralisation du commerce entre la CEE et l'Espagne sera suivie par des mesures correspondantes concernant le commerce entre les pays de l'AELE et l'Espagne).

Si les échanges entre les pays de l'AELE et l'Espagne ne représentent actuellement qu'une petite proportion du commerce total de l'AELE, on s'attend à ce que l'accord aide à accroître cette proportion. La libéralisation amenée par l'accord confirme l'attachement des pays de l'AELE vis-à-vis du libre-échange. La réalité de cet engagement s'est manifestée encore sous d'autres aspects durant l'année: les pays de l'AELE ont continué de résister aux pressions en faveur du protectionnisme et ils ont pris une part active, selon leurs capacités, dans les négociations commerciales multilatérales du GATT (Tokyo Round). Et lors de leur réunion de novembre, les ministres de l'AELE ont non seulement souligné l'importance de parvenir avant la fin de l'année à un règlement équilibré et substantiel des négociations commerciales multilatérales mais ont également exhorté toutes les parties à œuvrer en faveur d'un règlement rapide de toutes les questions en suspens.

### Les relations avec la Communauté européenne

D'autre part, l'accord avec l'Espagne doit ouvrir la voie à l'application à ce pays du système de libre-échange qui lie déjà les septs pays de l'AELE et les neuf nations de la Communauté européenne. Il y a maintenant dix-huit mois que les droits de douane sur les produits manufacturés ont été supprimés, à quelques exceptions près, dans les échanges entre l'AELE et la Communauté. Malgré les difficultés économiques générales rencontrées durant cette période et, bien que plusieurs pays de l'AELE enregistrent un déficit substantiel dans leurs échanges avec la CEE, les accords de libre-échange ont bien fonctionné.

Ils ont rétabli le cours normal des échanges entre les pays de l'AELE et la Communauté qui avait été troublé par l'existence séparée des deux groupements commerciaux et se sont révélés utiles dans la lutte contre le protectionnisme, quand bien même certaines difficultés subsistent dans des secteurs particuliers, comme l'acier, le papier et les textiles. Les accords de libre-échange ont en fait institué des relations nouvelles entre les pays de l'AELE et la CEE et une grande attention a été consacrée en cours d'année à la manière d'améliorer et d'étendre ces relations. Les pays de l'AELE ont développé des formes pragmatiques de consultation entre eux dans d'autres domaines que ceux où ils coopèrent déjà sur le plan bilatéral avec la CEE, ainsi que dans des secteurs où la coopération pourrait se révéler utile à l'avenir. La volonté de la Communauté de coopérer avec les pays de l'AELE également dans des domaines non couverts par les accords de libre-échange a été confirmée par le Conseil des ministres de la CEE en juin dernier. Un rapport communautaire sur les secteurs dans lesquels une coopération plus étroite pourrait être établie a été noté par le Conseil de la Communauté en décembre.

Les consultations plus étroites entre pays de l'AELE quant à leurs relations avec la CEE et la collaboration qu'a exigée l'élaboration de l'accord conclu avec l'Espagne sont tous deux des exemples de l'élargissement de la coopération intervenue dans le cadre de l'AELE et qui est caractéristique de l'Association d'aujourd'hui. Les événements de l'année dernière nous montrent encore d'autres exemples de cet ordre.

### Le comité mixte AELE–Yougoslavie

L'un concerne la participation des pays de l'AELE à l'établissement d'un nouvel organe – un comité mixte – destiné à rechercher sur une base multilatérale les possibilités d'intensifier la coopération avec un autre pays européen: la Yougoslavie. Là, le but n'était pas de parvenir à un accord commercial quel qu'il soit. En fait, la quasi-totalité des produits industriels exportés par la Yougoslavie entrent déjà en franchise de droit en Finlande, en Norvège, en Suède et en Suisse, et en Autriche à 50% du tarif normal, étant donné que ces cinq pays accordent le traitement préférentiel à la Yougoslavie, en application du système généralisé de préférences de la CNUCED en faveur des pays en développement.

Le comité a davantage pour objet de stimuler la coopération sous d'autres formes. L'une de ses premières décisions a été d'organiser une réunion spéciale qui se tiendra en mars prochain et donnera aux entreprises yougoslaves une connaissance plus approfondie des procédés et réseaux les mieux appropriés pour vendre dans les pays de l'AELE. Cela devrait permettre à la Yougoslavie de réduire à la longue son déficit avec les pays de l'AELE. Une coopération plus étroite devrait, en outre, assurer un accroissement réciproque des échanges, tendance qui pourrait aussi être encouragée par la création d'un plus grand nombre de liens entre entreprises industrielles yougoslaves et entreprises des pays de l'AELE.

### Le rôle des comités de l'AELE dans la coopération économique

L'incertitude persistante dans les perspectives économiques générales a eu pour effet de renforcer la coopération au sein de l'Association dans un autre domaine encore. Si les pays de l'AELE conservent leur indépendance dans l'élaboration de leurs politiques économiques respectives, ils se concertent néanmoins périodiquement en la matière; et ces dernières années, ayant été confrontés à un certain nombre de problèmes communs, ils ont attaché une importance accrue à ces échanges de vues. Les hauts fonctionnaires des ministères des finances et des banques centrales des pays de l'AELE qui composent le comité économique de l'Organisation ont commencé, cette année, à porter une plus grande attention aux perspectives économiques à moyen et à long terme.

Des membres du comité consultatif, qui est formé de représentants ne venant pas des administrations nationales mais de différents secteurs de la vie économique des pays de l'AELE, ont continué à demander que l'AELE prenne une part plus active au niveau international dans la recherche des moyens permettant de réaliser une progression plus rapide de l'activité économique. Les syndicalistes membres du comité ont cherché notamment à œuvrer dans ce sens en instaurant un dialogue plus direct entre le comité et le Conseil de l'AELE. En conséquence, une réunion du comité consultatif avec la participation de ministres se prépare pour le printempts 1979.

### Autres événements survenus en cours d'année

L'AELE a continué en cours d'année à œuvrer pour la suppression des obstacles techniques aux échanges. A cet égard, elle a notamment élaboré, ces dernières années, des arrangements qui n'obligent plus le fabricant de certains types de produits à soumettre ceux-ci à des essais et contrôles dans chaque pays d'exportation. Cet objectif a été réalisé par le biais de la reconnaissance réciproque par un certain nombre de pays des essais effectués dans l'un d'eux.

Au début de 1978, deux nouveaux arrangements de ce genre sont entrés en vigueur, l'un concerne les ascenseurs et les grues et l'autre les appareils fonctionnant aux combustibles liquides, tels que les poêles à mazout. Le sujet est évidemment de caractère technique et peu spectaculaire, mais l'utilité de cette voie d'approche est confirmée par l'augmentation du nombre de pays qui appliquent maintenant ces arrangements de reconnaissance réciproque. C'est ainsi que depuis février dernier, la République fédérale d'Allemagne participe à l'arrangement sur les équipements de navires, qui est en vigueur actuellement dans dix pays européens. (Bien que ces arrangements soient élaborés par l'AELE, ils en sont entièrement indépendants). La Convention sur l'inspection des produits pharmaceutiques, un arrangement de même type mais un peu plus complexe, est appliquée dans douze pays et, durant l'année, d'autres pays se sont déclarés intéressés à adhérer à la Convention.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Elettricità Industriale SA, Lostallo GR

### 5½% Anleihe 1968-83 von Fr. 12 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 104.904)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin

**auf den 15. April 1979 zum Nennwert**

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Es ist vorgesehen, den Titelinhabern zu gegebener Zeit eine Konversionsofferte zu unterbreiten.

Ab obenerwähntem Datum können die Obligationen samt den noch nicht fälligen Coupons per 15. April 1980 und folgende bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken zur Rückzahlung eingereicht werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Schweizerische Kreditanstalt
Graubündner Kantonalbank

5. Januar 1979

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

## Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, Dietikon

### Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. Januar 1979, 15.30 Uhr, im Betriebsrestaurant, Dietikon.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1977/78.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1977/78 liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Die betreffenden Unterlagen sowie die Stimmrechtskarten werden den Aktionären mit der Einladung zugestellt.

Dietikon, den 5. Januar 1979

Der Verwaltungsrat der
Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG

## Lagerhaus & Handels AG, Münsingen

### Die ordentliche Generalversammlung

findet am 31. Januar 1979, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Wehrli & Co. AG, Münsingen, statt.

Die Eintrittskarten dazu sowie Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Traktandenliste können gegen hinreichenden Ausweis über den Aktienbesitz ab 15. Januar 1979 am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

## San Bernardino SA, Impianti Turistici San Bernardino

Aufgrund des Beschlusses an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1978 über die Herabsetzung des Aktienkapitals wird ein Umtausch der bestehenden Aktien notwendig.

**Namen-Aktien**

Die Aktionäre werden hiermit aufgefordert, ihre Zertifikate mit einem Nennwert von je Fr. 5000.– (50 Aktien zu nominal Fr. 100.–) an das Sekretariat in San Bernardino einzureichen. Anstelle der alten Zertifikate erhalten die Aktionäre eine gleiche Anzahl neue Zertifikate mit einem Nennwert von je Fr. 2500.– (25 Aktien zu nominal Fr. 100.–).

**Inhaber-Aktien**

Die Aktionäre werden hiermit aufgefordert, ihre Aktien mit einem Nennwert von Fr. 500.– an die Schweizerische Bankgesellschaft, Poststrasse 1, 7001 Chur, einzureichen. Anstelle der alten Aktien erhalten die Aktionäre eine gleiche Anzahl neue Aktien mit einem Nennwert von Fr. 250.–.

Die Aktionäre werden um prompte Einsendung ihrer Aktien ersucht, damit der Umtausch im Laufe des Monats Januar vollzogen werden kann.

San Bernardino, den 5. Januar 1979

Der Verwaltungsrat

## Schubarth + Co. AG

**Übernahme von Aktiven und Passiven.** Veröffentlichung gemäss Art. 181 OR

Schubarth + Co. AG, in Basel, hat per 1. Oktober 1978 sämtliche Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft Schubarth & Co. übernommen.

## Compagnie du Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt

Les détenteurs d'obligations de l'emprunt

### 6%, 1969-84, de fr. 5 000 000

(numéro de valeur 102 911)

sont informés que la Compagnie du Chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt, faisant usage de la faculté qu'elle s'est réservée lors de l'émission de l'emprunt, dénonce ces titres pour leur remboursement anticipé au pair à l'échéance du

**15 avril 1979**

date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Lausanne, le 20 décembre 1978

Compagnie du Chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt

## The Great Universal Stores Limited «A»

**Avis de détachement du coupon n° 42 des certificats au porteur émis en Suisse**

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne, le 22 décembre 1978, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1977/1978 de P. 4,64 net.

Ce dividende est soumis à la source d'un «Tax Credit» de 33%. En vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement partiel de l'impôt suivant les conditions de la Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Les actions de la société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 2 octobre 1978.

En conséquence, le coupon n° 42 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève est payable à nos caisses depuis le 29 décembre 1978 à raison de

fr. –.1467 net par action

soit la contrevaleur de P. 4.64 net au cours de 3.26 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 29 décembre 1978

Société Nominee de Genève

## Immobiliare Meraviglia SA, Castel S. Pietro

Convocazione dell'assemblea degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di giovedì 25 gennaio 1979, alle ore 10, presso lo studio legale e notarile avv. Pedrolini & Meroni-Carlovingi, corso San Gottardo 32, Chiasso, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico dell'amministrazione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, la relazione dell'amministrazione ed il rapporto di revisione sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale di Castel S. Pietro.

Il consiglio di amministrazione
della Immobiliare Meraviglia SA

## Immobiliare Meraviglia SA, Castel S. Pietro

Convocazione dell'assemblea degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno di giovedì 25 gennaio 1979, alle ore 10.30, presso lo studio legale e notarile avv. Pedrolini & Meroni-Carlovingi, corso San Gottardo 32, Chiasso, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Nomina di un liquidatore.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, la relazione dell'amministrazione ed il rapporto di revisione sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale di Castel S. Pietro.

Il consiglio di amministrazione
della Nifin AG

**Centro-Hotels**
im Herzen von **Lugano**

**Cristallo** 091 22 99 22
140 Betten Fr. 36.– (m. Bad)
Fr. 28.– (o. Bad)
Restaurant-Tellerservice

**Lux** garni 091 22 97 71
70 Betten Fr. 25.–

**Patio** 091 22 87 01
40 Betten Fr. 40.–
Spezialitätenrestaurant

Ruhig, autolärmfrei, Nähe Autosilo, eigene Parkplätze, für jedes Budget.

Günstig wegen Nichtgebrauch Fotokopiergerät
**Lumoprint LE-40 M**
mit Rolltisch, A5-Grossfolio, Trokkenkopie, Fr. 850.–
**Dr. M. Antonioli AG, Basel,** Tel. 061 23 22 19

**Telefonbeantworter**
PTT-bewilligt, Fr. 490.–
Hörprobe: 01 69 42 40
**Diktiersystem** Fr. 698.–
**Gegensprechanlagen**
Verkauf: 01 32 46 32

**Inserate im SHAB haben Erfolg!**

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu kaufen gesucht
**Buchhaltungs-/Treuhandbüro** jeder Grösse.
Regionen Zürich, Zug, Thurgau, St. Gallen.
Offerten unter Chiffre 889 Zv an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

## Rechnungsruf infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

über den am 14. Dezember 1978 verstorbenen Herrn

### Remigius Hermann Christen

geb. am 1. Februar 1911, von Luzern und von Wolfenschiessen NW, wohnhaft gewesen in Luzern, Hirschmattstrasse 28 a.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 6. Februar 1979, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 5. Januar 1979

Teilungsamt der Stadt Luzern

Zu verkaufen
**2 neue Lochkartenschränke mit je 12 Auszügen**

Pro Auszug 2 Stahleinsatzkästen mit Kompressor für 3000 Lochkarten im Querformat.

Total Fassungsvermögen pro Schrank:

72 000 Lochkarten
Höhe 1543 mm
Breite 482 mm
Tiefe 725 mm

Liquidationspreis pro Schrank Fr. 1950.–
Lieferung franko unser Lager Eschlikon

ACOMA Tel. 073 43 23 23
AG für Computer-Accessoires, 8360 Eschlikon TG

Initiative, Belastbarkeit, Zuverlässigkeit, überlegtes Handeln in organisatorischen Belangen, gepaart mit kaufm. Fingerspitzengefühl und breiter Erfahrung als Kaufmann (Bankwesen und vorwiegend in technisch orientierten Unternehmen) besitzt unser Mandant in hohem Masse. Das belegen seine Referenzen. Sprachen: D/F/I/E.

Für Ihn suchen wir eine

**Kader-Position**

**Administration: im Einkauf, in Produktion, im Verkauf oder Personalsektor, Finanz- und Rechnungswesen, Immobilien-Verwaltung.**

Seine ausgeglichene, sachliche Art, seine gepflege Erscheinung wird Sie von der Richtigkeit Ihrer Wahl überzeugen.

Erste Kontaktnahme über

**Trias Marketing AG**
Zehntenstrasse 52, 4133 Pratteln, Telefon 061 81 16 17